

scs sentinel

OpenGate 2

MBA0103

Motorisation à bras articulés pour portail battant

Articulated arms automation kit for swing gate

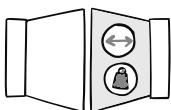
Motorizzazione a braccia articolati per cancello a battente

Kit automatismos con brazos articulados

para portal dos batientes

MBA0103

OpenGate 2



2 x 2,5 m max
2 x 250 kg max

Notice d'utilisation et d'installation
Manuale d'installazione e uso

Installation and user manual

Instrucciones de uso e instalación



SUIVEZ LE GUIDE!
Pour l'installation et plus d'explications.

V.012024- IndE

SOMMAIRE

A - Consignes de sécurité	2
B - Descriptif	4
C- Câblage / Installation	5
D- Réglage/Utilisation	13
E- Caractéristiques techniques	15
F- Maintenance	16
G- Assistance technique	17
H- Garantie	19
I- Avertissements	19
J- Déclaration de conformité	19

A- CONSIGNES DE SÉCURITÉ



MISE EN GARDE : Instructions importantes de sécurité. Il est important pour la sécurité des personnes de suivre ces instructions. Conserver ces instructions.

MISE EN GARDE : Instructions importantes de sécurité. Suivre toutes les instructions car une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves.

Ce produit est uniquement destiné à l'automatisation d'un portail battant pour usage de type «résidentiel». L'installation de l'alimentation électrique doit être conforme aux normes en vigueur dans le pays où est installé le produit (NF C 15-100 pour la France) et doit être faite par un personnel qualifié. L'arrivée électrique du secteur doit être protégée contre les surtensions par un disjoncteur adapté et d'un dispositif différentiel. Un moyen de déconnexion de tous les pôles du réseau d'alimentation doit être prévu. Ce dispositif doit être raccordé directement aux bornes d'alimentation et avoir une distance de séparation des contacts sur tous les pôles afin d'assurer une déconnexion complète conformément aux règles d'installation.

AVERTISSEMENT : La motorisation doit être déconnectée de sa source d'alimentation pendant l'installation, le nettoyage, la maintenance et le remplacement de pièces.

L'installation nécessite un personnel qualifié avec des compétences mécaniques et électriques.

- Assurez-vous que la plage de température indiquée sur la motorisation est adaptée à l'emplacement d'installation.
- Pour remplacer ou réparer le système motorisé, utilisez uniquement des pièces d'origine.
- Avant d'installer la motorisation, vérifier que la partie entraînée est en bon état mécanique, qu'elle est correctement équilibrée et qu'elle ouvre et se ferme correctement.
- La motorisation ne peut pas être utilisée avec une partie entraînée incorporant un portillon.
- S'assurer que l'érassement entre la partie entraînée et les parties fixes environnantes dû au mouvement d'ouverture de la partie entraînée est évité.
- Fixer de façon permanente auprès de l'organe de manœuvre du dispositif de débrayage manuel l'étiquette relative à ce dispositif.
- Après installation, s'assurer que le mécanisme est correctement réglé et que le système de protection et tout dispositif de débrayage manuel fonctionnent correctement.
- L'activation du dispositif de débrayage manuel peut déclencher un mouvement incontrôlé de la partie entraînée en raison de défauts mécaniques ou d'une situation de perte d'équilibrage.
- Vérifier fréquemment l'installation pour déceler tout mauvais équilibrage ou tout signe d'usure ou de détérioration des câbles, des ressorts et du montage. Ne pas utiliser l'appareil si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles, ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(s) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil ou ses commandes, y compris les télécommandes.

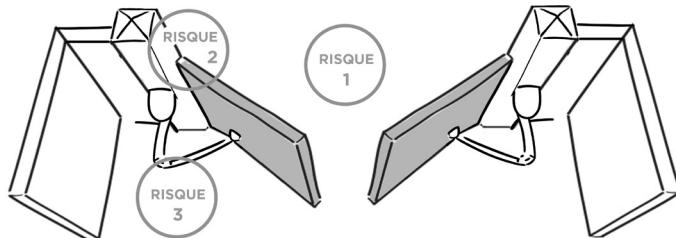
N'utilisez la télécommande que lorsque vous avez une vue complète du portail.

En cas de doute, ne jamais faire fonctionner l'installation au risque de l'endommager.

SCS SENTINEL atteste de la conformité de ses motorisations pour portails battants, destinées à l'usage résidentiel, aux normes et règles de sécurité européennes relatives aux motorisations de portail (EN 60335-2-103). L'utilisation de ce produit en dehors des conditions spécifiées ou l'usage de composants ou d'accessoires non recommandés par SCS SENTINEL peuvent compromettre la sécurité des biens et des personnes, et sont par conséquent proscrits. SCS SENTINEL décline toute responsabilité en cas de dommages résultants du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.

Risques potentiels

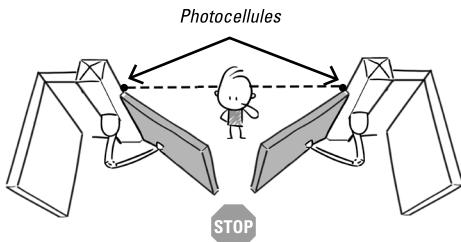
Il existe 4 risques potentiels dont 3 zones identifiées ci-contre :



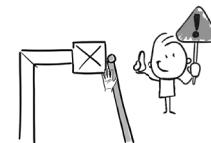
Risque 1 : Choc et écrasement

Prévention :

- Détection d'obstacle par le moteur.
- Utilisation de photocellules.

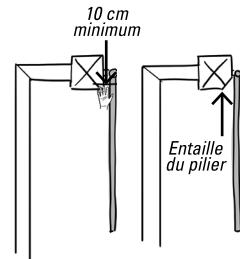


Risque 2 : Écrasement des mains



Prévention :

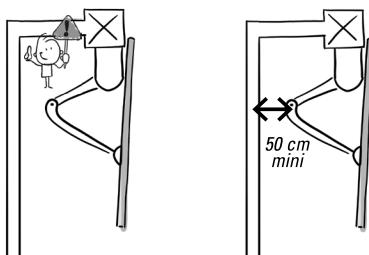
- Laisser une distance de 10 cm minimum entre le vantail et le pilier/mur.
- Entailler le coin du pilier sans le fragiliser.



Risque 3 : Emprisonnement et écrasement

Prévention :

- Détection d'obstacle par le moteur.
- Laisser une distance de 50 cm minimum entre le bras du moteur et le mur (ou autre partie fixe).



Risque 4 : Écrasement des pieds



Prévention :

- Pour éviter une zone dangereuse pour les pieds, laisser une distance de 12 cm minimum ou 5 mm maximum entre le bas des vantaux et le sol.



B- DESCRIPTIF

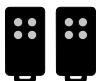
B1- Contenu du kit



1 moteur principal
(carte électronique
MPD0050)



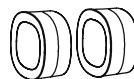
1 moteur secondaire



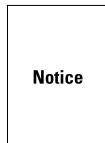
2 télécommandes
AAM0121



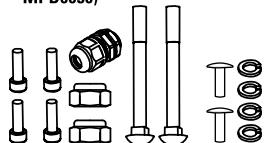
1 feu avec
antenne intégrée
AAM0123



2 photocellules
AAM0036



Notice



visserie



pattes de fixation



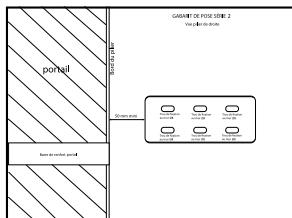
butées



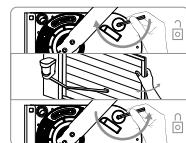
clé de
déverrouillage



bras articulés

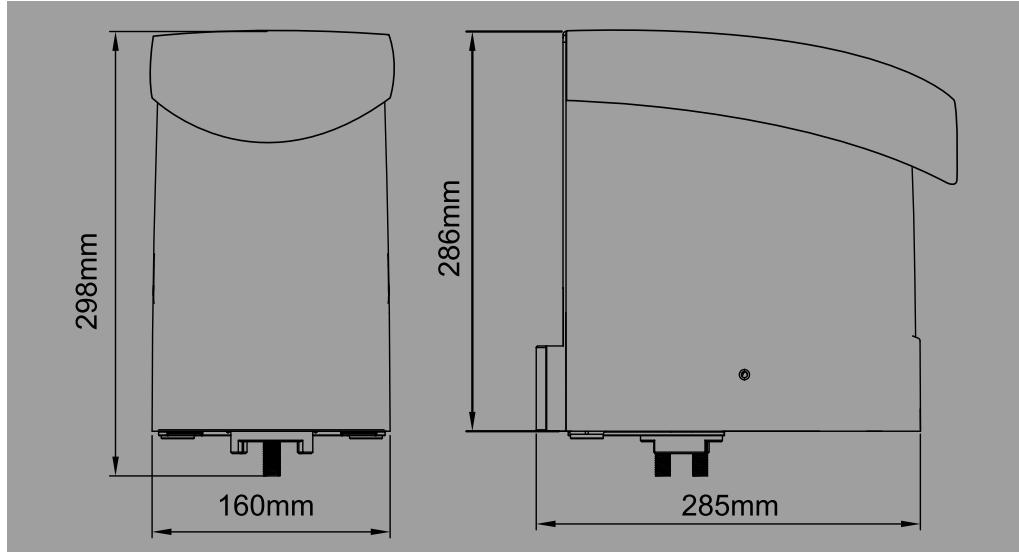


gabarit de pose



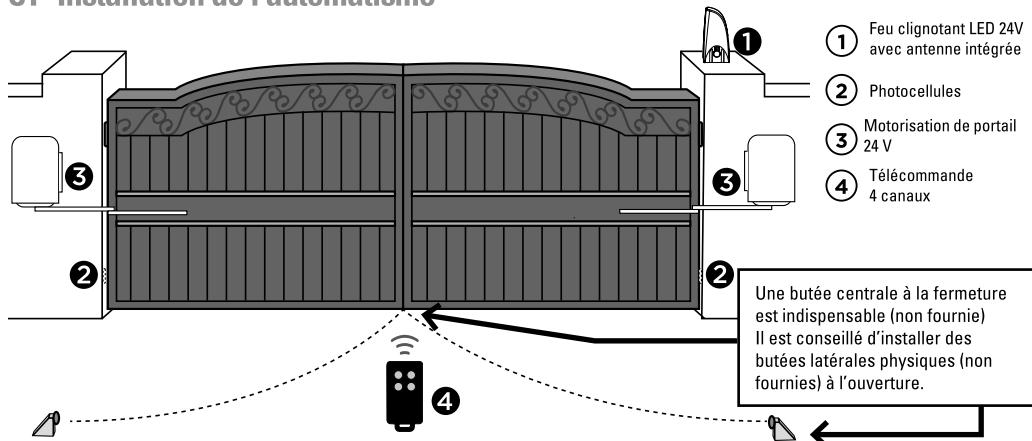
sticker de déverrouillage

B2- Dimensions



C- CÂBLAGE / INSTALLATION

C1- Installation de l'automatisme



C2- Tableau de dimensions

Pour une installation correcte, conformez-vous scrupuleusement aux mesures indiquées sur le tableau ci-dessous.

Si nécessaire, ajuster la structure du portail pour l'adapter à votre motorisation.

Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que votre portail fonctionne librement :

1) Les charnières sont correctement positionnées et sont graissées.

2) Aucun obstacle dans la zone de déplacement.

3) Pas de frictions entre les deux portails ou au niveau du sol pendant l'ouverture.

4) Gardez assez d'espace de retrait quand le portail est ouvert, voir schéma ci-dessous

-A- Distance entre l'axe du gond du portail et l'arrêt interne du pilier.

-B- Distance entre le gond du portail et le bord du moteur

-C- Distance entre la fixation du bras et le gond du portail

-D- Angle d'installation depuis la position complètement fermée du portail à la position complètement ouverte.

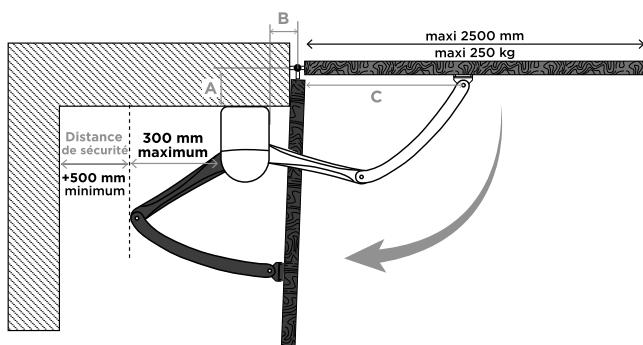
MOTORISER UN
PORTAIL À 2
BATTANTS



Ouverture intérieure

Tableau des dimensions

A (mm)	B (mm)	C(mm)	D
50	50	600	90°- 95°
50	100	550	90°- 105°
50	150	500	95°- 110°
100	50	630	90°- 95°
100	100	580	90°- 100°
100	150	530	95°- 110°
150	50	600	90°- 95°
150	100	550	90°- 100°
150	150	500	95°-110°
200	50	600	90°-95°
200	100	550	90°-100°
200	150	500	95°-105°



COTE A :
minimum 50 mm
maximum 200 mm

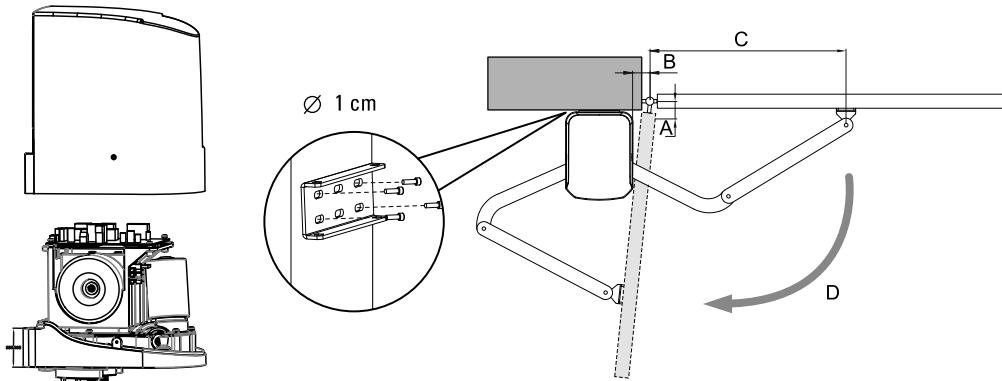
COTE B :
minimum 50 mm
maximum 150 mm

C3- Fixation du moteur

1. Référez-vous au tableau de dimensions pour choisir les dimensions et positions appropriées pour l'installation des moteurs.
2. Vérifiez que la surface de montage des plaques de fixation soit lisse, verticale et rigide.
3. Disposez les fils d'alimentation des moteurs.
4. Montage du moteur et réglage des butées mécaniques dans les positions d'ouverture et de fermeture.

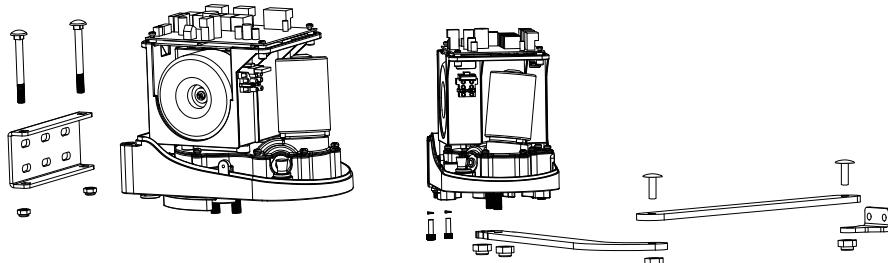
Ôtez le couvercle supérieur et les butées mécaniques sur le dessous du moteur.

Placez le portail en position de fermeture complète et fixez la plaque de fixation en U sur le pilier.



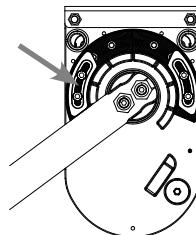
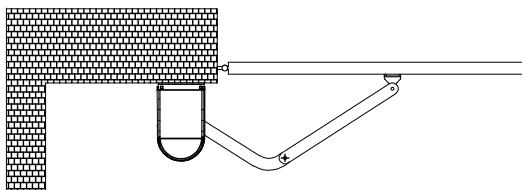
Installez le moteur sur la plaque de fixation en U avec les vis n°8 et écrous correspondants.

Après avoir positionné l'avant du bras courbé au-dessous du moteur, fixez le bras droit sur le bras courbé et la plaque de fixation portail avec les vis et écrous correspondants.

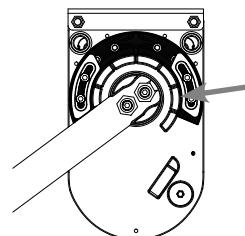
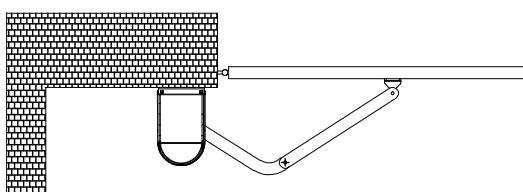


Pour déverrouiller les bras, se référer au paragraphe C4.

Ajustement pour la position fermée : lorsque la position de fermeture complète est définie, fixez la butée mécanique correspondante dans cette position.



Ajustement porte ouverte : lorsque la position d'ouverture complète est définie, fixez la butée mécanique correspondante.

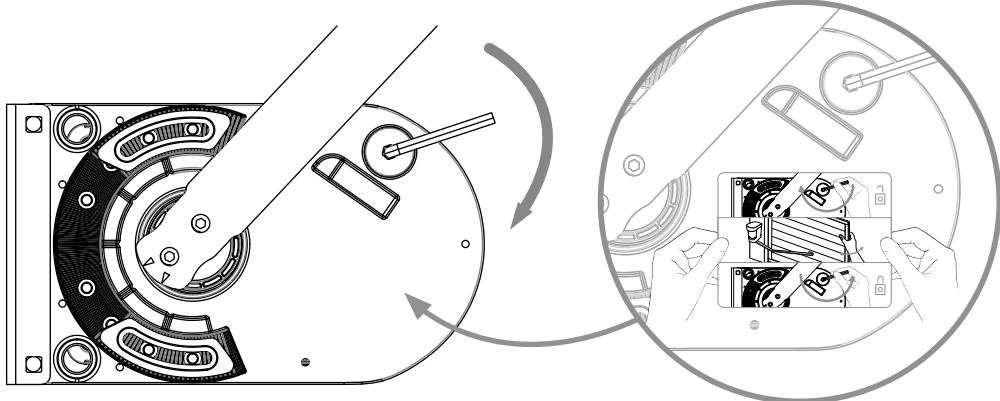


Cette manipulation est à réaliser une deuxième fois pour installer le second bras.

C4 - Déverrouillage des moteurs

1. Insérez la clé de déverrouillage dans la partie femelle sous le moteur
2. Tournez la clé dans le sens horaire jusqu'à la butée sans forcer
3. Déverrouillez et manœuvrez votre portail.

 S'agissant de pièces mécaniques, il est possible que les moteurs soient difficiles à déverrouiller lors des premiers débrayages. Il peut être nécessaire de forcer un peu. Ce phénomène disparaîtra après quelques temps d'utilisation.



Fixer de façon permanente auprès de l'organe de manœuvre du dispositif de débrayage manuel, l'étiquette relative à ce dispositif.



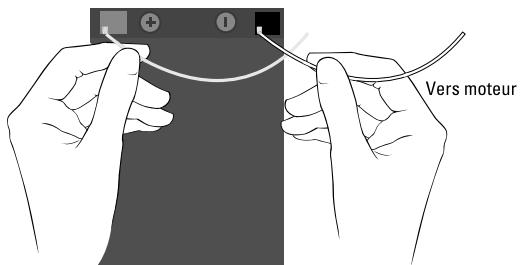
Position du moteur verrouillé :
Le téton doit être en position ressortie

Position du moteur déverrouillé :
Le téton doit être en position enfoncée



ASTUCE
Au lieu de déverrouiller votre moteur à la force des bras, vous avez la possibilité d'utiliser une batterie en branchant dessus les fils moteur blanc et jaune dans un sens ou dans l'autre suivant la polarité pour actionner les moteurs.

 Les fils jaunes et blancs doivent être déconnectés de la carte électronique.



C5- Schéma de câblage

Figure 1



en

▲ $\geq 0.5 \text{ mm}^2$

1 mm²



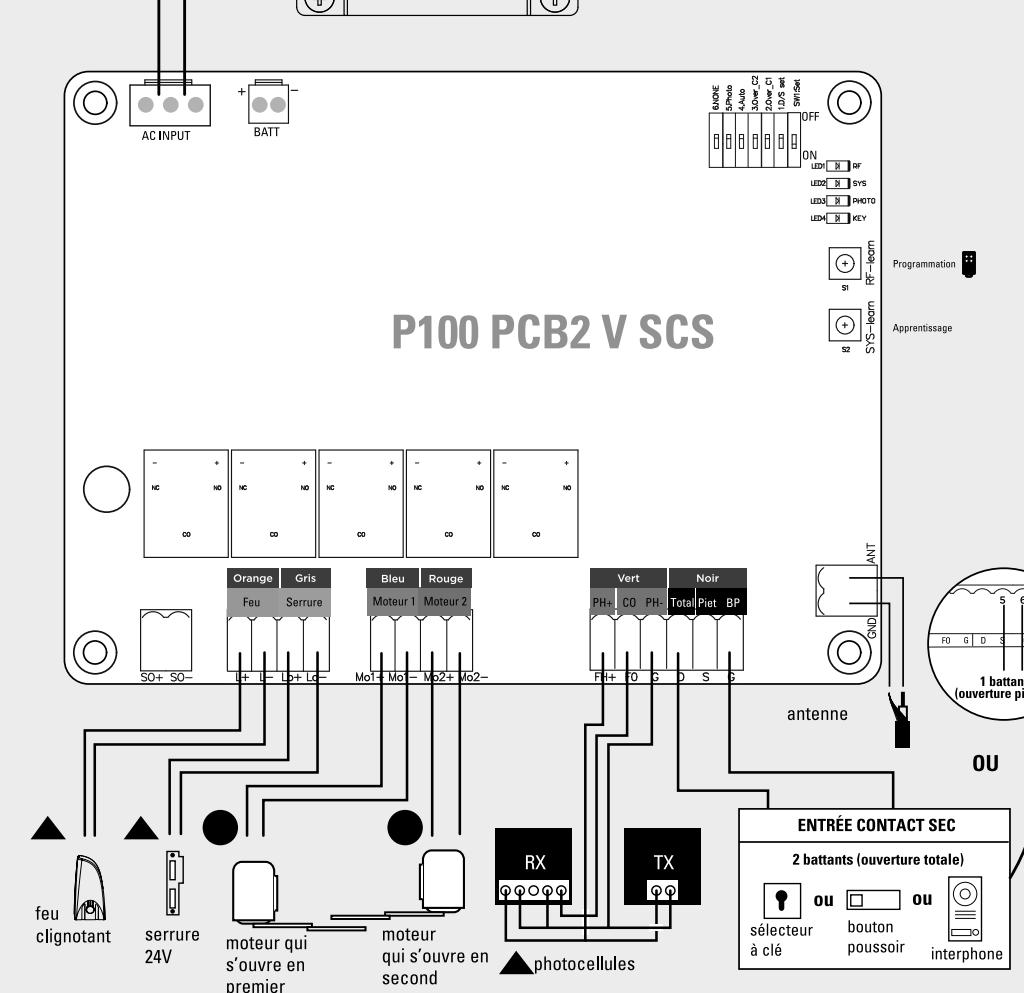
roug

roug

fusible
2A 250V

230 V ~ rouge/marron (2 x 1.5 mm²)

fil bleu



feu clignotant

serrure

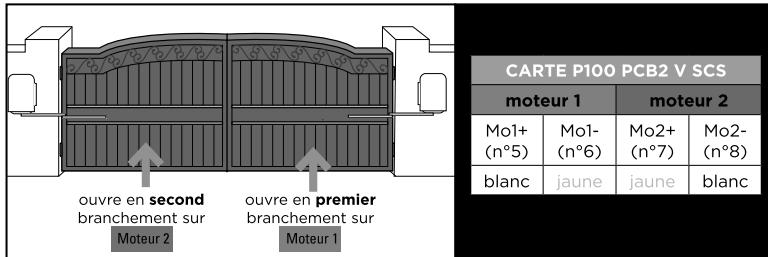
photocellules

ENTRÉE CONTACT SEC

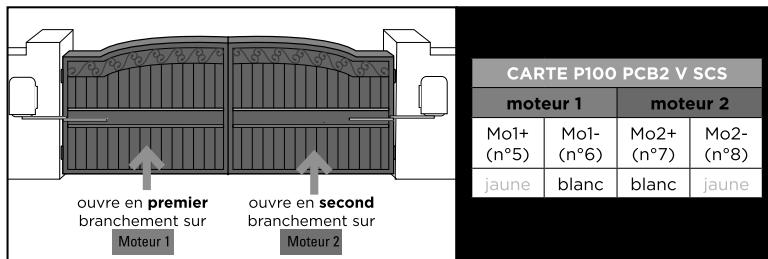
2 battants (ouverture totale)

Ouverture intérieure

Cas n°1



Cas n°2



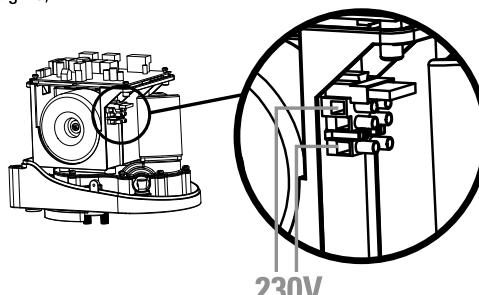
Le moteur principal et le moteur secondaire peuvent être installés sur le pilier de droite comme sur le pilier de gauche.

C6- Installation et raccordement

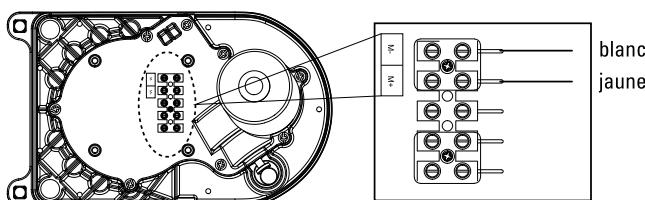
Raccordement de l'alimentation

Veuillez noter que les opérations de raccordement électrique doivent être effectuées par un électricien qualifié en suivant les étapes suivantes :

Assurez-vous que toutes vos connexions (moteurs, feu clignotant, antenne, photocellules, sélecteur à clé, etc.) soient parfaitement effectuées avant de raccorder l'alimentation 230V sur le domino gris. Voir schéma (Figure 1 - page 8)



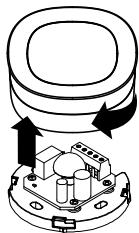
Branchements des fils du moteur secondaire



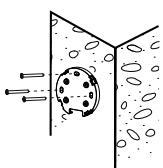
Photocellules

Les photocellules sont des dispositifs de sécurité pour les portails automatiques. Elles sont composées d'un émetteur et d'un récepteur et elles se déclenchent lorsque la trajectoire du faisceau est interrompu. Si un obstacle est détecté, le portail s'arrête et s'ouvre légèrement permettant à l'obstacle d'être dégagé en toute sécurité. Les photocellules peuvent être posées indépendamment sur le pilier gauche ou droit.

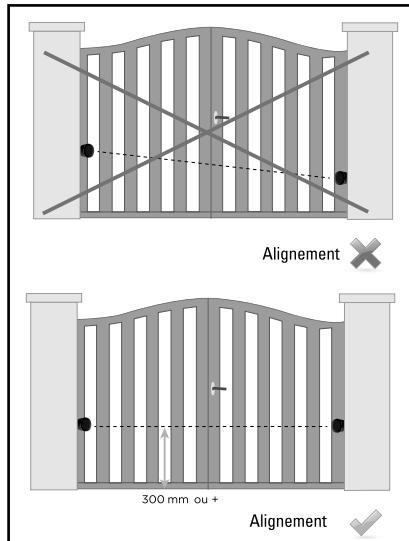
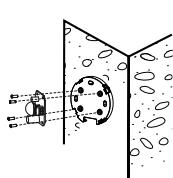
ÉTAPE 1



ÉTAPE 2

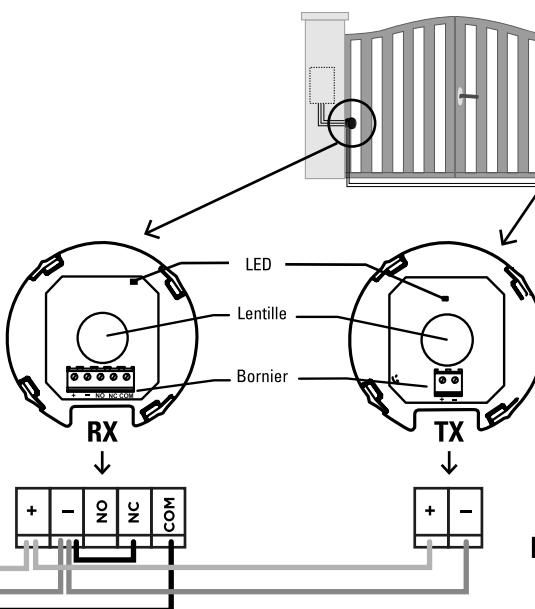
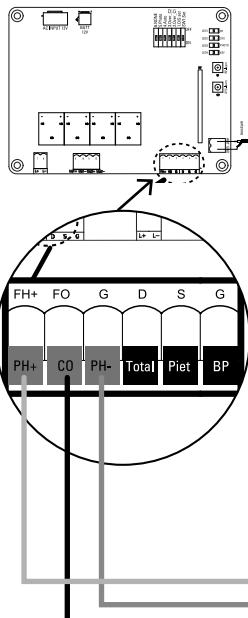


ÉTAPE 3

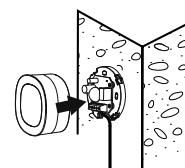


ÉTAPE 4 : CABLAGE CARTE COFFRET

type de câble :
0.5 mm²

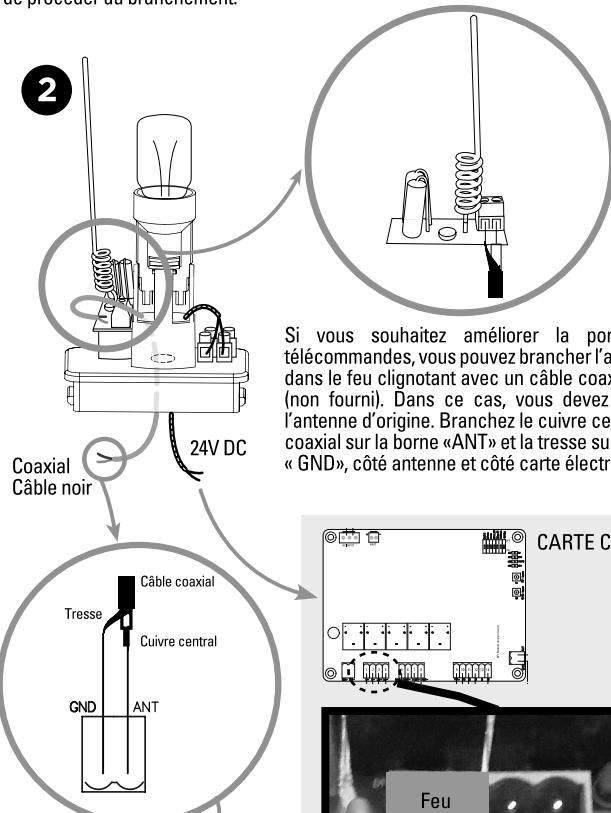
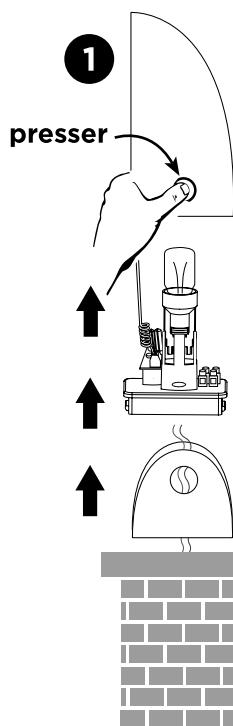


ÉTAPE 5

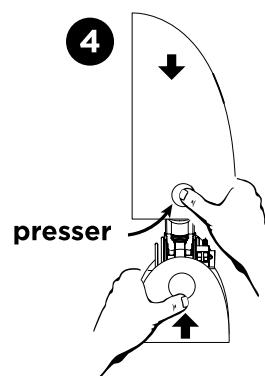
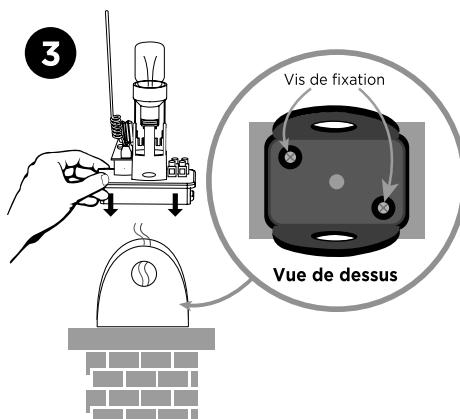
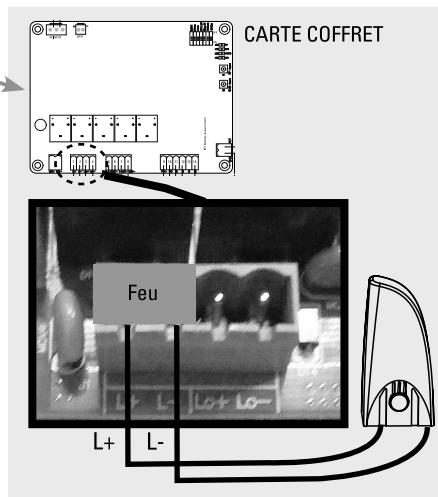


Feu clignotant LED

Veuillez à retirer tout emballage avant de procéder au branchement.

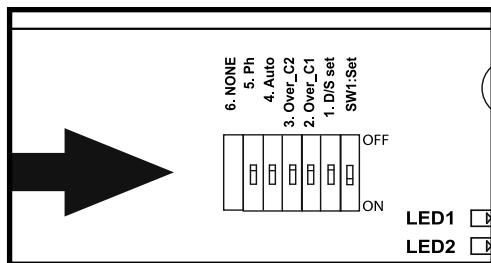


Si vous souhaitez améliorer la portée de vos télécommandes, vous pouvez brancher l'antenne située dans le feu clignotant avec un câble coaxial type RG58 (non fourni). Dans ce cas, vous devez déconnecter l'antenne d'origine. Branchez le cuivre central du câble coaxial sur la borne «ANT» et la tresse sur la borne «GND», côté antenne et côté carte électronique.



D- RÉGLAGE / UTILISATION

D1- Réglage des interrupteurs (dip switch 1)



Réglages des switchs : la position «ON» se situe vers le bas, «OFF» vers le haut.

DIP SWITCH 1 :

ON = fonctionnement 2 vantaux

OFF = fonctionnement 1 seul vantail (branchement sur 5 et 6)

D2- Réglage de puissance (dip switch 2 et 3)

DIP SWITCH (OVER C1)	DIP SWITCH (OVER C2)	INTENSITÉ (FORCE)
DIP switch 2 OFF	Dip switch 3 OFF	5A
DIP switch 2 OFF	Dip switch 3 ON	4A
DIP switch 2 ON	Dip switch 3 OFF	3A
DIP switch 2 ON	Dip switch 3 ON	2A

D3- Réglage de la fermeture automatique (dip switch 4)

DIP SWITCH 4

Sur « ON » : Fermeture automatique à 30 secondes.

Un appui simultané sur les deux touches du haut de la télécommande (portail ouvert ou fermé) désactivera le mode automatique (confirmation avec 3 clignotements du feu clignotant).

Refaire l'opération pour réactiver le mode automatique (confirmation avec 3 clignotements du feu clignotant).

Nota : Dans le cas d'une fermeture automatique, l'installation de photocellules est obligatoire.

Sur « OFF » : Fermeture automatique désactivée (attention, il est toujours possible d'activer par le biais de la télécommande).

D4- Réglage des photocellules (dip switch 5)

DIP SWITCH 5 :

ON : Photocellules activées. Passage devant les photocellules pendant la fermeture = dégagement d'obstacle pendant 2 secondes.

Si vous êtes en fermeture automatique, et que les photocellules détectent un obstacle quand le portail est complètement ouvert, alors le temps de pause sera rechargeé.

OFF : Photocellules désactivées, elles ne commanderont pas l'ouverture du portail.

D5- Déphasage / ouverture et fermeture décalée (dip switch 6)

DIP SWITCH 6 :

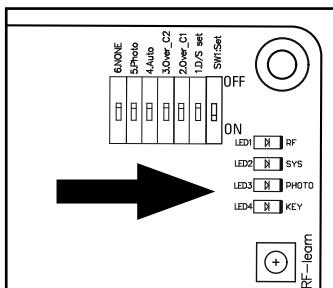
ON : 8 secondes de décalage à l'ouverture / fermeture des battants.

OFF : 3 secondes de décalage à l'ouverture / fermeture des battants.

D6- Vitesse de ralentissement

La vitesse de ralentissement est à 70% de sa pleine vitesse (pas de réglage possible)

D7- Indications voyants LED



LED1 indicateur RF : radio fréquence

Le voyant LED1 clignote lorsqu'un signal est reçu (télécommande programmée ou non).

LED2 Système d'apprentissage :

Le voyant LED2 clignote 2 fois par seconde en fonctionnement normal et 1 fois par seconde en programmation. Si LED2 est fixe c'est qu'il y a une erreur pendant la programmation.

LED3 Photocellules :

Le voyant LED3 s'allume quand les photocellules ne sont pas alignées ou qu'un obstacle se trouve entre les 2.

LED4 start :

Le voyant LED4 s'allume lorsque la télécommande, le sélecteur à clé ou le bouton poussoir est activé.

D8- Processus d'apprentissage des télécommandes

Pressez et maintenez 2 secondes le bouton « RF-Learn », le voyant LED1 s'allume.

Appuyez ensuite sur la touche en haut à gauche de la télécommande.

Le voyant LED1 clignote deux fois et reste allumé pendant 10 secondes puis s'éteint. La mémorisation de la télécommande est effectuée.

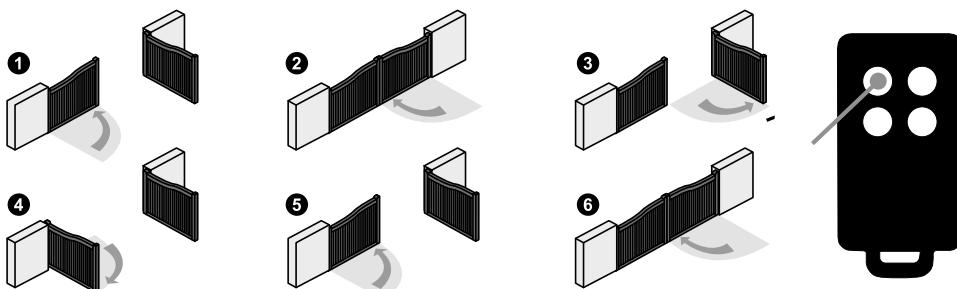
D9- Processus d'apprentissage du système pour un portail doubles battants

 Avant de procéder à l'apprentissage du système, le processus de mémorisation de la télécommande doit être terminé.

Positionnez vos 2 vantaux ou battants entièrement ouverts puis verrouiller-les (partie C4).

Pressez sur la touche « SYS-learn » (jusqu'à ce que le voyant LED2 clignote 1 fois par seconde au lieu de 2 fois par seconde comme il le fait normalement), puis pressez la touche en haut à gauche de la télécommande pour l'apprentissage d'un portail à double vantail.

L'apprentissage s'exécutera comme défini ci-dessous, étape par étape :



Après l'étape 6, le processus d'apprentissage de votre portail est terminé. Vous pouvez l'utiliser avec la télécommande :



ouverture totale des 2 vantaux



ouverture piéton (1 seul vantail)

Si le processus d'apprentissage n'est pas achevé, le voyant LED2 reste allumé. Vérifiez les branchements et refaire l'opération.

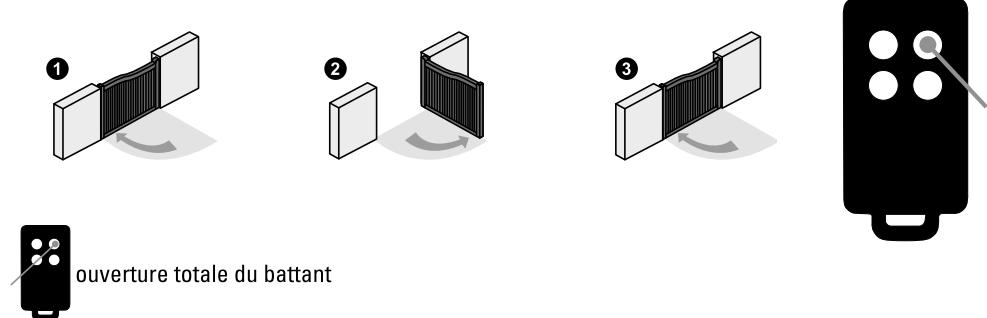
D10- Processus d'apprentissage du système pour un portail simple battant

Positionnez le switch 1 sur OFF.

Positionnez le battant complètement ouvert.

Pressez sur la touche « SYS-learn » (jusqu'à ce que le voyant LED2 clignote 1 fois par seconde au lieu de 2 fois par seconde comme il le fait normalement), puis pressez la touche en haut à droite de la télécommande pour l'apprentissage d'un seul battant.

L'apprentissage s'exécutera comme défini ci-dessous, étape par étape :



E- CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Moteur

Moteur	moteur 24V DC avec déverrouillage manuel
Type	à bras articulés
Tension d'alimentation	24V DC
Poids max par vantail / Largeur max par vantail	250 kg / 2.5 m
Température de fonctionnement	-20°C~+50°C
Dimensions	285 mm x 160 mm x 298 mm

Le niveau de pression acoustique émis pondéré A de la motorisation est égal ou inférieur à 70 dB (A).

Feu clignotant

Antenne intégrée	OUI (câble coaxial non fourni)
Ampoule	LED E14 24V 1W (fournie)
Câble alimentation	2 x 1 mm ² (non fourni)
Branchement ampoule	non polarisé (carte électronique)
Visserie	fournie
Ne pas alimenter en 230V	
Température de fonctionnement	-20°C~+50°C
Dimensions	74 x 167 x 59 mm

Photocellules

Méthode de détection	faisceau infrarouge
Portée	10 m maximum
Tension d'entrée	12~24V AC/DC
Délai de réponse	< 100ms
Indicateur de fonctionnement	RX : LED rouge allumée (faisceau interrompu) LED rouge éteinte (faisceau aligné) TX : LED rouge allumée (alimentation)
Dimensions	63 x 63 x 30 mm
Type de sortie	sortie relais

Télécommandes

Canaux	4
Fréquence - Puissance maximale d'émission	433.92 MHz - puissance < 10 mW
Alimentation	1 pile lithium CR2032 fournie
Sécurité	code secret tournant

F- MAINTENANCE

F1- Moteur

Effectuer les opérations suivantes au moins tous les 6 mois. En cas d'utilisation fréquente, raccourcir ce délai.

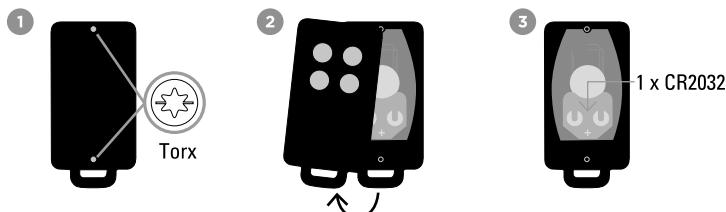
Couper l'alimentation:

- (1) Nettoyer et graisser les vis, les chevilles et la charnière.
- (2) Vérifier que les points de fixation soient bien serrés.
- (3) Vérifier la bonne connexion de vos câbles.

Connecter l'alimentation:

- (1) Vérifier les réglages de l'alimentation.
- (2) Vérifier le fonctionnement du déverrouillage manuel.
- (3) Vérifier le bon fonctionnement des photocellules ou autre dispositif de sécurité.

F2- Télécommande



F3- Conseils d'entretien

S'assurer du bon fonctionnement des dispositifs de sécurité (photocellules, feu clignotant...)	1 x par saison	Nettoyer l'intérieur et l'extérieur avec un microfibre
S'assurer du bon fonctionnement du débrayage manuel		Effectuer un débrayage, ouvrir et fermer entièrement manuellement votre portail (lors du débrayage un point dur peut venir avant de manœuvrer manuellement cela reste un phénomène normal)
Vérifier l'absence d'oxydation, d'insectes ou autre dans le coffre électronique		Nettoyer l'intérieur et l'extérieur avec un microfibre
Etanchéité du coffret électronique		Vérifier les joints en silicone + presse étoupe
Vérifier le portail	1 x an	graissage des gonds

G- ASSISTANCE TECHNIQUE

G1- Aide au dépannage

Problème rencontré	Solutions
Surchauffe batteries de secours	Vérifiez la connexion des fils sur la batterie
Le battant ne se déplace pas lorsque la télécommande est actionnée	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si l'indicateur « LED1 » s'allume lorsque vous pressez une touche de la télécommande 2. Vérifiez si le voltage est supérieur à 25V 3. Vérifiez si l'indicateur « LED2 » est allumé 4. Assurez-vous que tous les câblages sont bien connectés sur le bornier de la carte électronique 5. Assurez-vous du bon état du fusible ou du disjoncteur de votre alimentation
La distance de transmission est trop courte	<p>Vérifiez que l'antenne soit bien raccordée sans que l'âme et la tresse ne se touchent</p> <p>Vérifiez les piles de la télécommande</p>
Le feu ou la lampe ne fonctionne pas	<p>Dévissez et revisser l'ampoule.</p> <p>Vérifiez l'état des fils de connexion du feu ou si ceux-ci sont correctement raccordés et vérifiez l'ampoule.</p>
Les vantaux ou battants s'arrêtent subitement au moment de leur déplacement Les vantaux ou battants ne bougent pas ou se déplacent vers une seule direction	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si le battant ou vantail peut être manipulé librement et si aucun obstacle n'est présent entre les deux. 2. Assurez-vous que les câbles de connexion du moteur sont correctement raccordés 3. Vérifiez l'état du fusible de protection générale 4. Assurez-vous qu'aucun obstacle n'est présent dans le faisceau des photocellules 4. Si nécessaire, coupez l'alimentation de votre moteur et assurez-vous que les battants ou vantaux peuvent librement bouger après les avoir débrayés

Un vantail se ferme jusqu'en butée et l'autre s'arrête.	1. Vérifiez si le battant ou vantail peut être manipulé librement et si aucun obstacle n'est présent entre les deux. 2. Assurez-vous que les câbles de connexion du moteur sont correctement raccordés 3. Vérifiez l'état de votre fusible 4. Assurez-vous que le faisceau de sécurité fonctionne 5. Coupez l'alimentation de votre moteur et assurez-vous que les battants ou vantaux peuvent librement bouger après les avoir débrayés 6. Augmentez la puissance délivrée avec les switchs 2 et 3
Le moteur ne tourne pas et le relais est bruyant lors de l'opération d'ouverture et de fermeture du battant ou vantail	Vérifiez l'état de votre fusible.
Je n'arrive plus à associer ma télécommande	1. Vérifiez que la LED1 de la carte clignote lors de l'appui sur la télécommande. 2. Vérifiez le bon positionnement du récepteur RF1. 3. Pour vérifier que la télécommande est bien associée lors d'un appui sur la télécommande, les LED 1 et LED 4 doivent s'allumées 4. Si la LED clignote durant 1 seconde lors d'un appui, il faut changer la pile. 5. Retirez et replacez le récepteur enfichable
4 étapes au lieu de 6 lors de l'apprentissage	Inversez la polarité sur le moteur.

Si aucune des procédures de diagnostic ou maintenance ne règle la panne, merci de contacter notre centre technique en vous plaçant devant votre installation pour que des tests puissent être effectués.

G2- Conseils d'expert

En cas de besoin, vous pouvez prendre contact avec notre assistance technique au numéro ci-dessous. Notre équipe de techniciennes et de techniciens, basée en France, assure un conseil avisé et personnalisé.



0 892 350 490

Service 0,15 € / min
+ prix appel

Horaire du service, voir sur le site internet : scs-sentinel.com/contact

Avant de nous contacter :

- Préparez votre ticket de caisse ou votre facture d'achat ORIGINALE
- Indiquez-nous la référence de votre automatisme
- Munissez-vous de l'outillage nécessaire.
- Ouvrez le caisson pour accéder à la carte électronique (à ne pas faire s'il pleut)
- Placez-vous près de votre automatisme, nos techniciens vous donnent des instructions adaptées à votre cas précis, il est donc indispensable que vous puissiez effectuer en temps réel les manipulations prescrites.

G3- Tutos



G4- Chat en ligne



Une question ?

Pour une réponse personnalisée, utilisez notre chat en ligne sur notre site web www.scs-sentinel.com

H- GARANTIE



SCS Sentinel accorde à ce produit une garantie bien supérieure à la durée légale, en gage de qualité et de fiabilité.

Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute la période de garantie.

Conservez soigneusement le code-barre ainsi que votre justificatif d'achat, il vous sera demandé pour faire jouer la garantie.

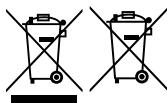
Ne sont pas couverts par la garantie :

- Dommages matériels ou électriques résultant d'une mauvaise installation (erreur de câblage, polarité inversée, ..)
- Dommages résultant d'une utilisation impropre du feu clignotant (utilisation différente de son origine) ou de modifications.
- Dommages résultant de l'utilisation et /ou installation de pièces ne provenant pas de celles prévues et incluses par SCS Sentinel.
- Dommages dûs à un manque d'entretien ou un choc
- Dommages dûs aux intempéries telles que : grêle, foudre, vent violent, etc.
- Retours articles sans copie de facture ou justificatif d'achat.

I- AVERTISSEMENTS

 Ne pas ingérer la pile, risque de brûlure chimique. Ce produit contient une pile bouton. En cas d'ingestion, la pile bouton, peut causer des brûlures internes sévères en à peine 2 heures qui peuvent être mortelles. Conserver les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne se ferme pas de manière sûre, ne plus utiliser le produit et le tenir hors de portée des enfants. En cas de soupçon d'ingestion d'une pile ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, demander immédiatement un avis médical. Ne pas nettoyer votre télécommande avec des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux. Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit ou avec les emballages.

En cas de remplacement de la pile, utilisez une pile avec les mêmes caractéristiques que celle fournie avec le produit. Retirer les piles du matériel s'il ne doit pas être utilisé pendant une durée prolongée, sauf s'il est destiné à des situations d'urgence. Les piles et/ou batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive ou jetées au feu.



Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Utilisez les moyens de collectes sélectives mis à votre disposition par votre commune ou votre distributeur.



J- LA DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, SCS Sentinel déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE et de la directive 2006/42/EC. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : www.scs-sentinel.com/downloads

TABLE OF CONTENTS

A- Safety instructions	20
B- Description	22
C- Wiring / Installing	23
D- Setting / Using.....	31
E- Technical features.....	33
F- Maintenance	34
G- Technical assistance	35
H- Warranty	36
I- Warnings	36
J- Declaration of conformity	36

A- SAFETY INSTRUCTIONS

 **WARNING: Important safety instructions.** It is essential to follow these instructions for reasons of personal safety. Keep these instructions in a safe place.

WARNING: Important safety instructions. Follow all instructions carefully as improper installation may result in serious injury.

This product is only designed for the automation of a swing gate for «residential» use.

The power supply installation must comply with current standards in the country where the product is installed (NFC 15-100 for France) and be carried out by qualified staff. A means of disconnecting all the poles of the supply network must be provided. This device must be connected directly to the supply terminals and have a contact separation distance on all poles to ensure complete disconnection in accordance with the installation rules.

The mains supply must be protected against overload by a suitable trip switch and an earth leakage circuit breaker.

 **CAUTION:** The motorised system must be disconnected from its power source during installation, cleaning, maintenance and parts replacement.

Installation requires qualified staff with mechanical and electrical skills.

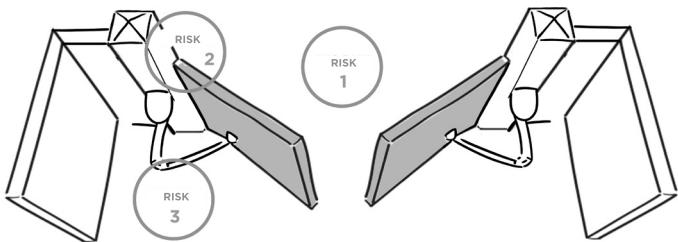
- Make sure that the temperature range indicated on the motorised device is suitable for the installation's location.
- Only original parts should be used to replace or repair the motorised system.
- Before installing the motorised device, check that the driven part is in good mechanical condition, properly balanced and opens and closes correctly.
- The motorised device cannot be used with a driven part incorporating a side gate.
- Ensure that crushing caused by the opening movement of the driven part is avoided between the driven part and the surrounding fixed parts.
- After installation, ensure that the mechanism is properly adjusted and that the protection system and any manual disconnection devices function properly.
- Activation of the manual disconnection device may cause uncontrolled movement of the driven part due to mechanical failure or loss of balance.
- Frequently examine the installation for imbalance where applicable and signs of wear or damage to cables, springs and mounting. Do not use if repair or adjustment is necessary.
- This appliance may be used by children at least 8 years old and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or without experience or knowledge, if they are properly supervised or instructed in the safe use of the appliance, and if the risks involved have been understood. Children should not play with the appliance. The user's cleaning and maintenance must not be carried out by unsupervised children.
- Do not allow children to play with the unit or its controls, including remote controls.
- Permanently attach the label for the manual disconnection device to the operating element of this device. Only use the remote control when you have a complete view of the gate.

If in any doubt, do not operate the system, as it could be damaged.

SCS SENTINEL certifies that its swing gate operators for residential use comply with the European standards and safety regulations for swing gate operators (EN 60335-2-103). The use of this product outside the specified conditions or the use of components or accessories not recommended by SCS SENTINEL may compromise the safety of property and persons, and is therefore prohibited. SCS SENTINEL accepts no liability for any damage resulting from failure to comply with the instructions provided in this manual.

Potential risks

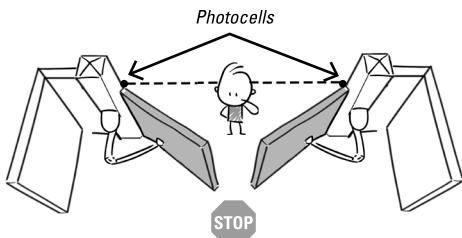
There are 4 potential risks 3 zones identified opposite:



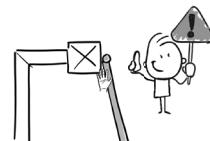
Risk 1 : Shock and crushing

Prevention :

- Obstacle detection by motor.
- Use of photocells.

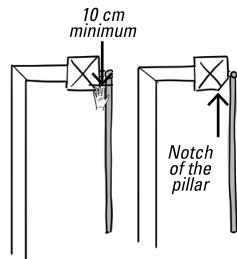


Risk 2 : Hand crushing



Prevention :

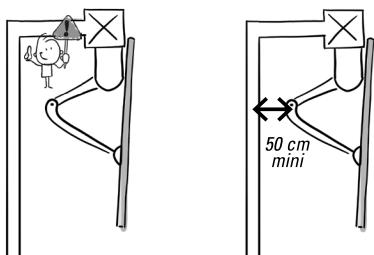
- Leave a minimum distance of 10 cm between the leaf and the pillar/wall.
- Notch the corner of the pillar without weakening it.



Risk 3 : Imprisonment and crushing

Prevention :

- Obstacle detection by the motor.
- Leave a minimum distance of 50 cm between the motor arm and the wall (or other fixed part).



Risk 4 : Crushing of the feet



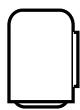
Prevention :

- To avoid a danger zone for feet, leave a minimum distance of 12 cm or a maximum of 5 mm between the bottom of the leaves and the floor.

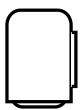


B- DESCRIPTION

B1- Contents



1 main motor
(electronic card
MPD0050)



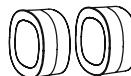
1 secondary
motor



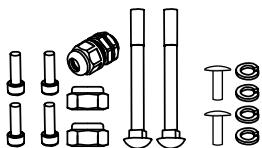
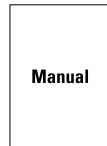
2 remote
controls
AAM0121



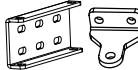
1 blinker with
integrated
antenna
AAM0123



2 Photocells
AAM0036



screws



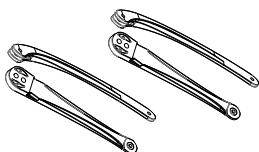
fixing brackets



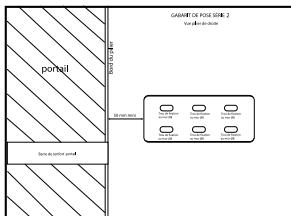
mechanical stoppers



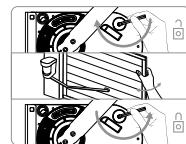
release tool



articulated arms

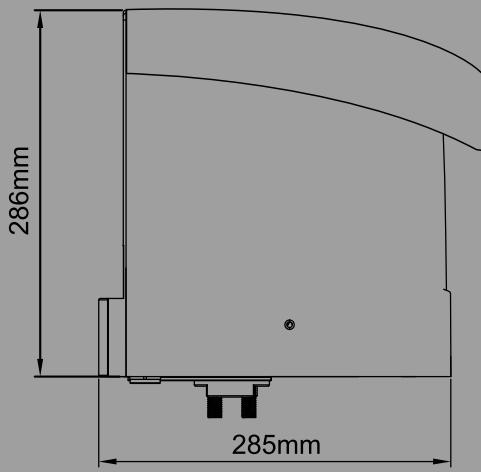
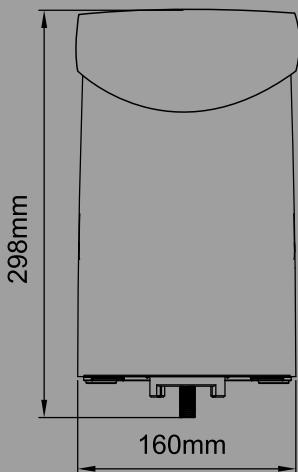


installation guide



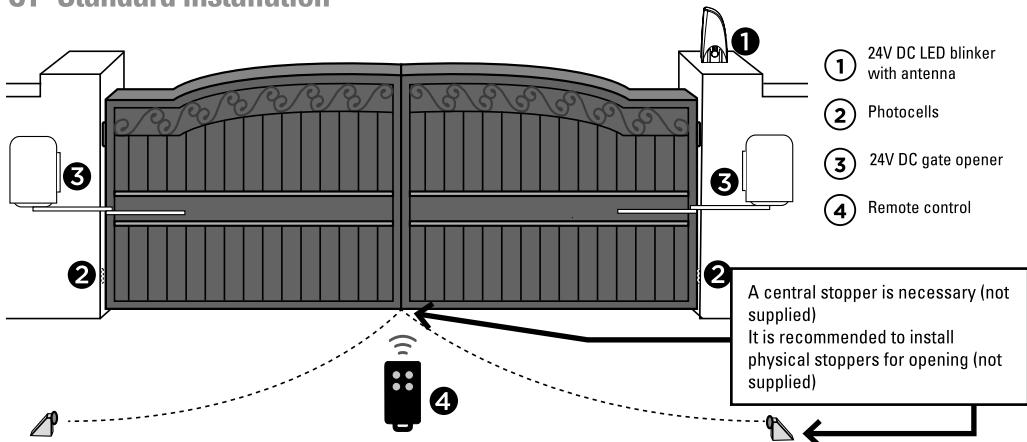
unlocking sticker

B2- Dimensions



C- WIRING / INSTALLING

C1- Standard installation



C2- Dimension chart

Comply with the measures shown on the chart for proper installation. Adjust the gate structure to fit it for best automation, if necessary.

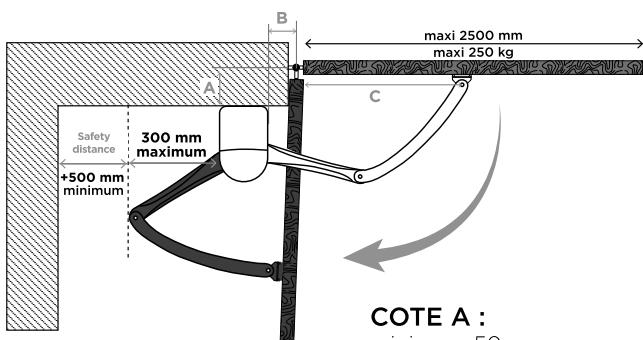
Before starting the installation, please make sure that the gate moves freely and that :

- 1) Hinges are properly positioned and greased.
- 2) No any obstacle in the moving area.
- 3) No frictions between two gate leafs or and on the ground while moving.
- 4) Enough space is left when the gate is opening.
 - a. Distance perpendicularly from gate bolt to the front of fixing bracket.
 - b. Distance from the bolt perpendicular to the surface of articulated arm opener.
 - c. Distance between the position of arm fixation and the bolt.
 - d. Installation angle from full closed and full opened position.

Inside opening

Dimension chart

A (mm)	B (mm)	C(mm)	D
50	50	600	90°- 95°
50	100	550	90°- 105°
50	150	500	95°- 110°
100	50	630	90°- 95°
100	100	580	90°- 100°
100	150	530	95°- 110°
150	50	600	90°- 95°
150	100	550	90°- 100°
150	150	500	95°-110°
200	50	600	90°-95°
200	100	550	90°-100°
200	150	500	95°-105°



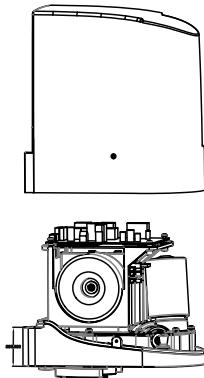
COTE A :
minimum 50 mm
maximum 200 mm

COTE B :
minimum 50 mm
maximum 150 mm

C3- Motor fixing

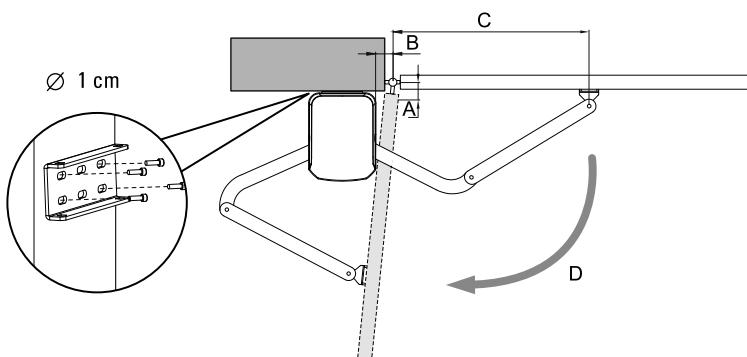
1. Refer to the Dimension Chart to choose the correct dimensions of the motors and position.
2. Check if the mounting surface of the brackets to be installed is smooth, vertical and rigid.
3. Arrange the cables for power supply cable of the motors.
4. Motor installation and setting for mechanical stopper in opened and closed position.

Remove the upper cover and mechanical stoppers on the bottom of motor.

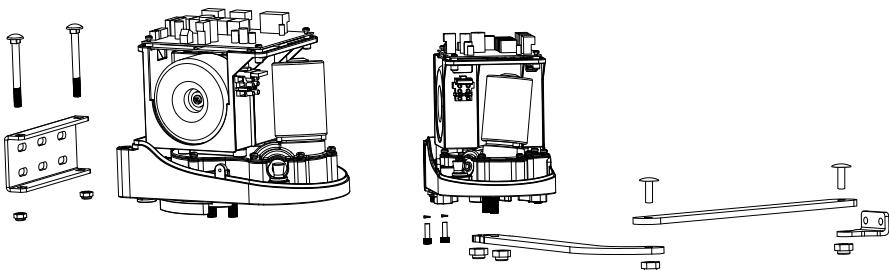


Install the motor on the U-shape with screws (n°8) and corresponding nuts.

Place the gate in the full closed position and fix the U-shaped fixing plate on the wall.

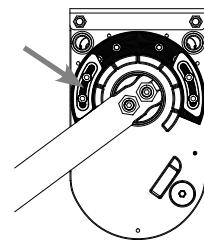
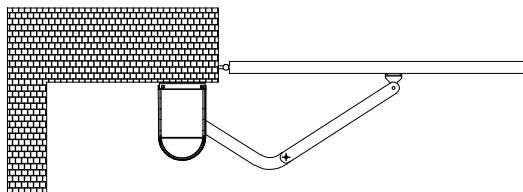


After positioning the front of curved arm on the bottom of motor, position the minor arm on the end of curved arm and mounting bracket with corresponding screws and nuts.

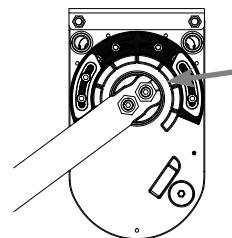
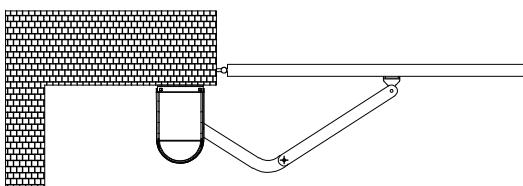


To unlock the arms refer to paragraph C4

Closed position adjustment : Once the full closed position is decided, fix the corresponding mechanical stopper in this position.



Opened position adjustment : Adjust the gate to full opened position and once the position is decided, fix with corresponding mechanical stopper.

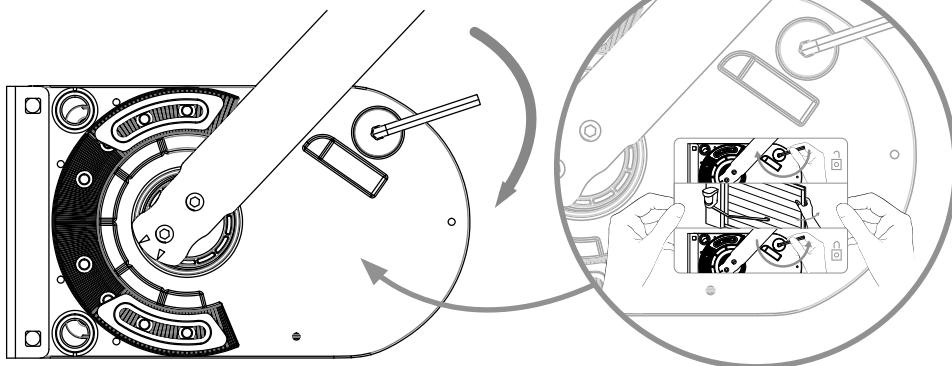


This operation must be carried out a second time to install the second arm

C4- Emergency release

1. Insert the release key to the release slot
2. Turn the release key clockwise
3. Release and move the gate

 At the beginning you may notice that the motors are difficult to release.
Do not worry, it will disappear with time.



Permanently attach the label for the manual disconnection device to the operating element of this device.



Position of locked motor :
the pindle should be exited

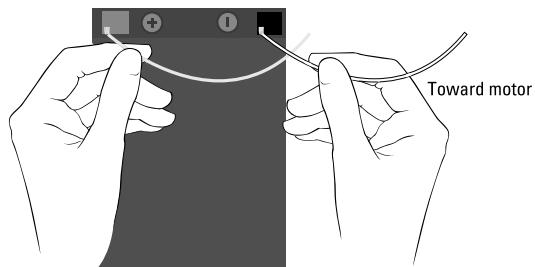


Position of unlocked motor :
the pindle should be pressed



Instead of unlocking a motor with arms strength, you can use a battery connecting the white and yellow motor cables one way or the other following the polarity to operate the motors.

The white and yellow cables must be disconnected from the electronic card.



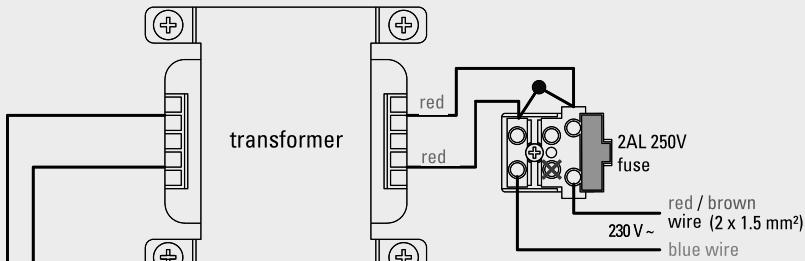
C5- Wiring diagram

Figure 1

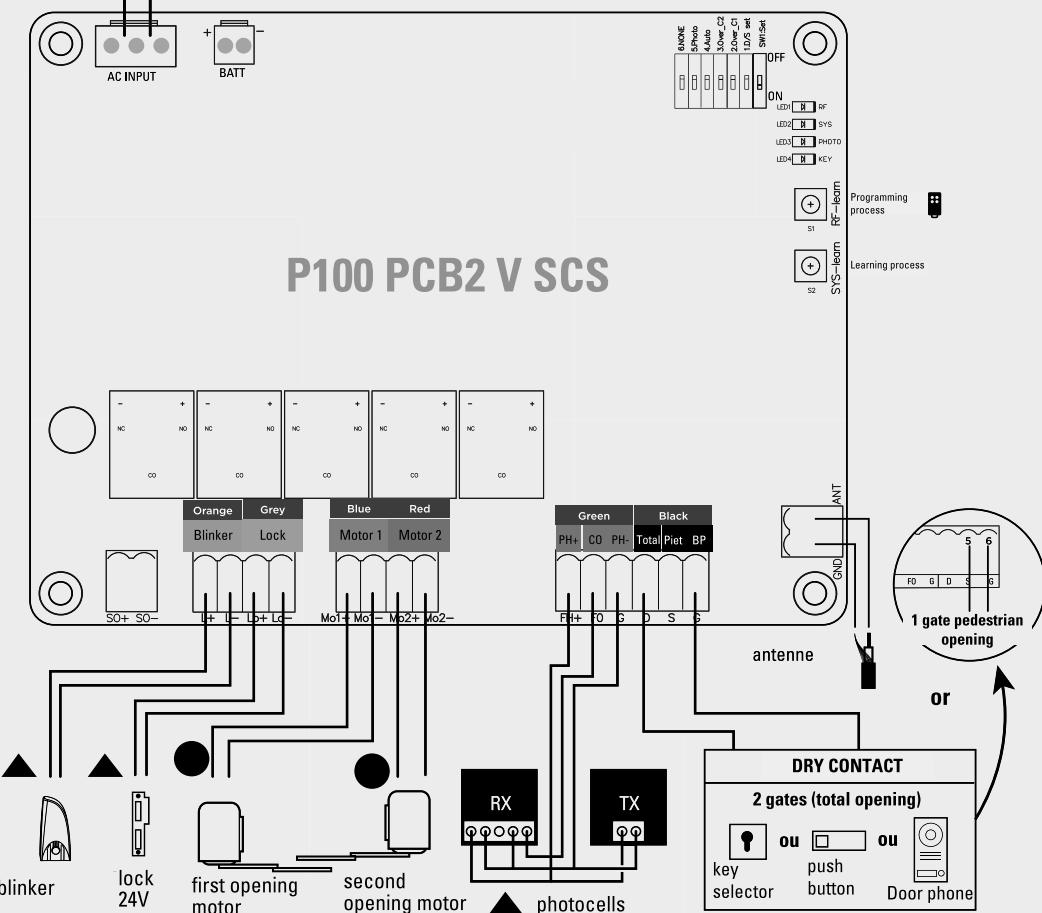
imperative wiring :

$\geq 0.5 \text{ mm}^2$

1 mm²

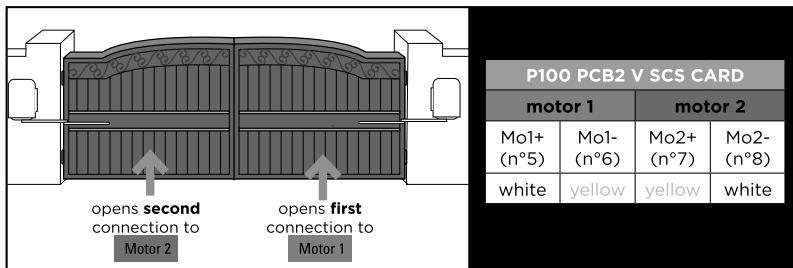


P100 PCB2 V SCS

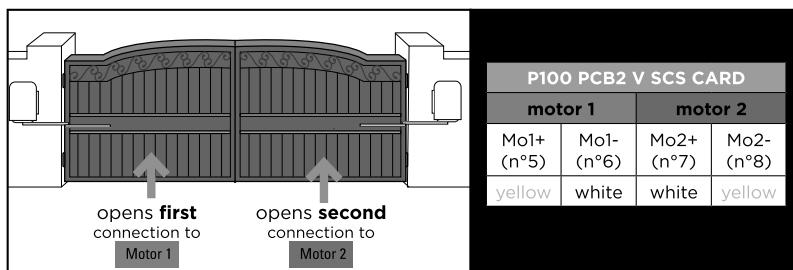


Inside opening

Cas n°1



Cas n°2



The main and secondary motors can be installed on the right or on the left pillar.

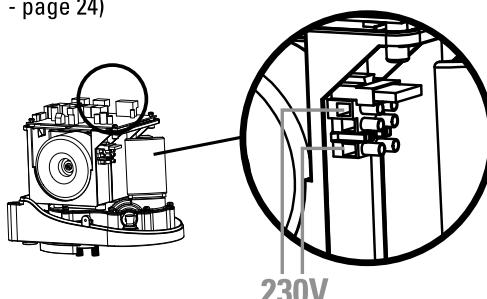
C6- Installing

Power supply connections

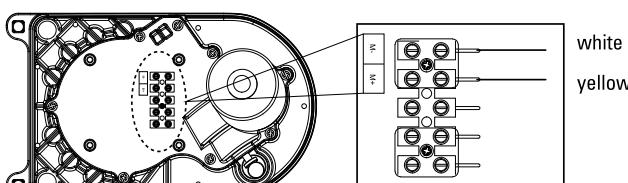
Please kindly notice that the operation of power connection should be carried out by a qualified electrician with following steps.

Make sure that all your connections (motors, blinker, antenna, photocells, lock, etc.) are perfectly made before connecting the 230V power supply to the grey domino.

See diagram (Figure 1 - page 24)

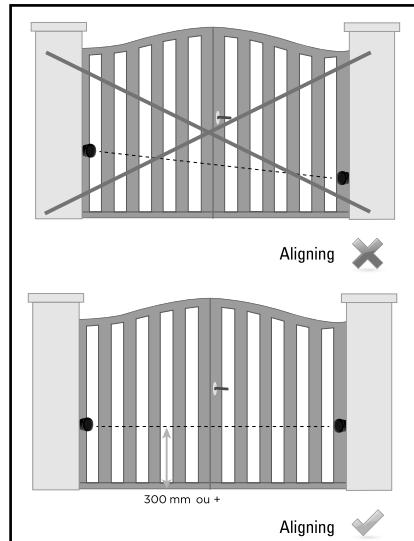
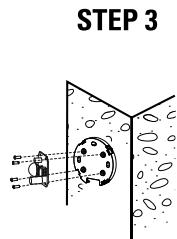
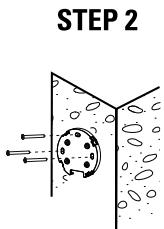
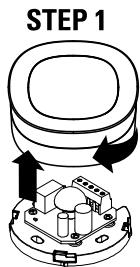


Wire connection secondary motor



Photocells

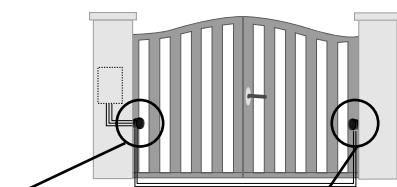
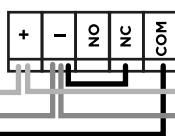
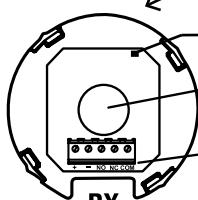
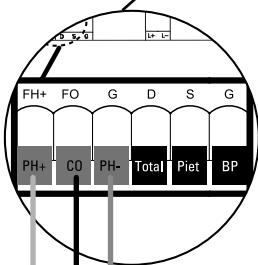
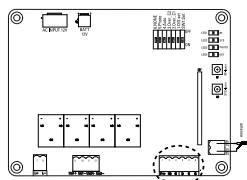
The photocells are safety devices for control automatic gates. Consist of one transmitter and one receiver based in waterproof covers; it is triggered while breaking the path of the beams. If an obstacle is detected, the gate stops and opens again slightly allowing the obstacle to be released safely.



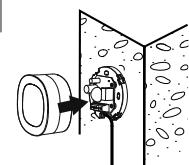
STEP 4 : CABLING

Electronic card

cable type:
0.5 mm²

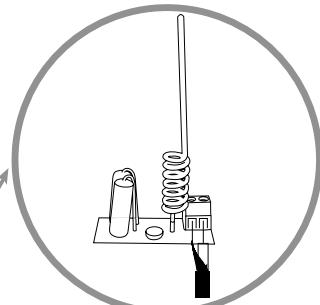
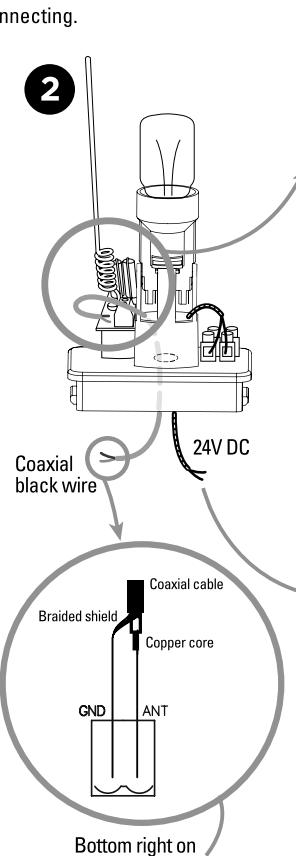
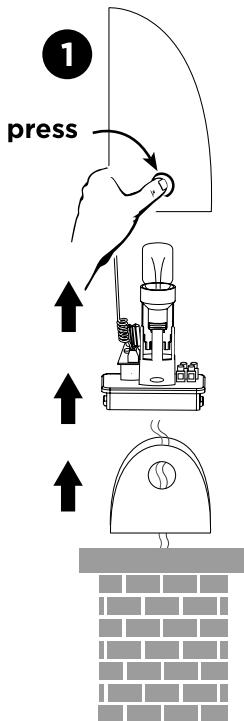


STEP 5

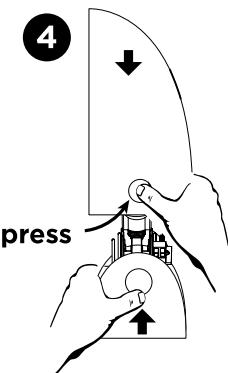
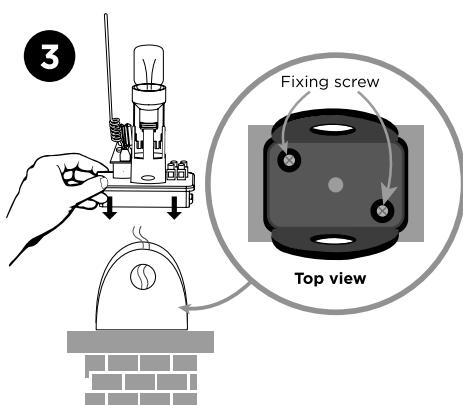
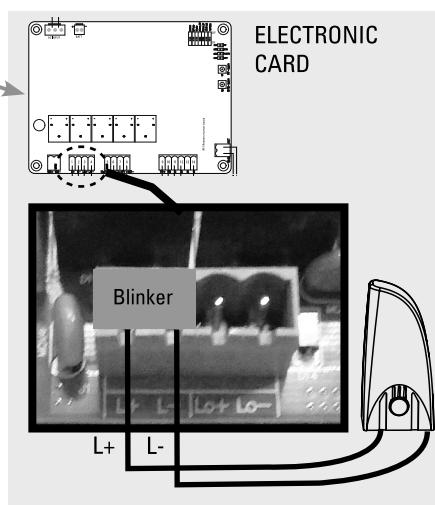


Blinker

Remove any packaging before connecting.

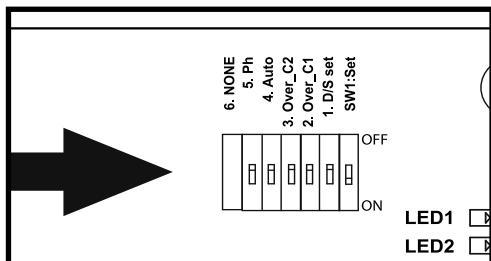


If you want to improve the operating range of your remote, you can connect the blinker antenna with a RG58 coaxial cable (not supplied). In this case you must disconnect the original antenna and then connect the coaxial copper core to the terminal ANT and the coaxial braided shield to the terminal GND on both antenna and electronic card.



D- SETTING / USING

D1- Switch settings (dip switch 1)



Switch settings: «on» down position, «off» up position.

DIP SWITCH 1 :

ON = double gate operation

OFF = single gate operation (connection on 5 and 6)

D2- Power setting (dip switch 2 et 3)

DIP SWITCH (OVER C1)	DIP SWITCH (OVER C2)	CURRENT (AMP)
DIP switch 2 OFF	Dip switch 3 OFF	5A
DIP switch 2 OFF	Dip switch 3 ON	4A
DIP switch 2 ON	Dip switch 3 OFF	3A
DIP switch 2 ON	Dip switch 3 ON	2A

D3- Gate auto-close adjustment (dip switch 4)

DIP SWITCH 4

« **ON** » : Active automatic closing in 30 seconds. Simultaneously pressing the two remotes top keys (closed gate) will turn OFF the automatic mode (the blinker will flash 3 times as confirmation). Repeat the operation to turn ON the automatic mode (the blinker will flash 3 times as confirmation).



Note : in case of automatic closing, photocells are required.

« **OFF** » : Automatic closing OFF (caution it will still be possible to turn ON with the remote)

D4- Photocell adjustment (dip switch 5)

DIP SWITCH 5 :

ON : Photocells ON. When the photocells detect an obstacle while the gate is closing, the gate stops and opens during 2 seconds.

If the gate auto-close is adjusted, and the photocells detect an obstacle when the gate is totally opened, then the closing time will be reseted.

OFF : No detection by the photocells, the photocells will not control the opening of the gate.

D5- Dephasing of the leaves (dip switch 6)

DIP SWITCH 6 :

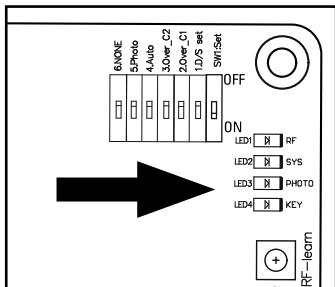
ON : Dephasing in closing / opening of 8 seconds.

OFF : Dephasing in closing / opening of 3 seconds.

D6- Deceleration speed

The speed is 70% output of the full speed (no adjustment possible).

D7- LED indication



LED 1 RF indicator : radio frequency:

LED1 blinks when remote controls are activated.

LED 2 System learning:

LED 2 blinks twice per seconde during normal operation and once per seconde during learning. Static LED2 means incorrect programming.

LED 3 Photocells:

LED 3 will be on when photocells are not aligned or when an obstacle is between the photocells.

LED 4 Start:

LED 4 will be on if the switch of the transmitter, key selector, or the push button is activated.

D8- Remote controls learning process

Press "RF-learn" button for 2 seconds, and the LED1 will be on; then press the transmitter top left button. The LED1 will blink twice and stay on for 10 seconds then be off. And the remote memorize has completed.

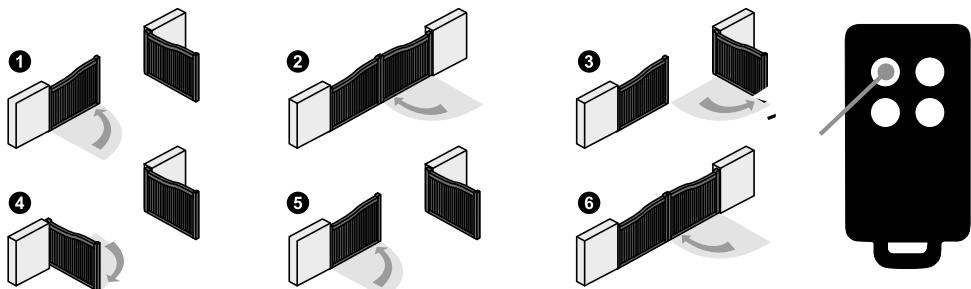
D9- System learning process double gate

 **The remote control memory storing operation must be over before starting the final system learning process.**

Let your gate totally opened then lock them (part C4)

Press «SYS-learn» (until the LED2 light begins to flash once every second, instead of twice every second as it normally would), then press the upper-left key for a double gate.

The system learning process will be as follows, step by step:



After step 6, the system learning process is complete. You can use it with the remote control:



double gate full opening



pedestrian opening (single gate)

The LED2 light will remain ON until the system learning process is not over. Check the wiring connection and repeat the step.

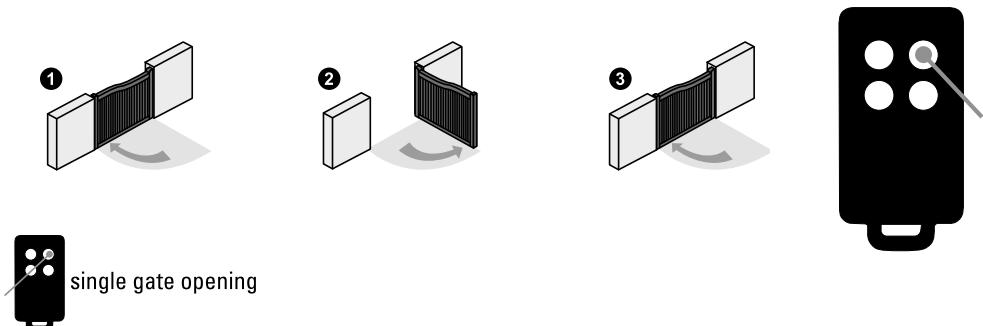
D10- System learning process simple gate

Switch 1 OFF.

Totally open the leaf gate.

Press «SYS-learn» (until the LED2 light begins to flash once every second, instead of twice every second as it normally would), then press the upper-right key for a single gate.

The system learning process will be as follows, step by step:



E- TECHNICAL FEATURES

Motor

Motor	24V DC motor with manual unlocking
Gear type	electromechanical articulated arm
Supply voltage	24V DC
Maximum Gate Weight / Maximum Gate Length	250 kg / 2.5 m per leaf
Operating Temperature	-20°C~+50°C
Dimensions	285 mm x 160 mm x 298 mm

The A-weighted emitted sound pressure level of the motor is equal or less than 70 dB (A).

Blinker

Antenna included	YES (coaxial cable not supplied)
Bulb	LED E14 24V 1W (included)
Power cable	2 x 1 mm ² (not included)
Bulb connection	unpolarized at the electronic card connection.
Screws	included
Do not supply 230V	
Operating temperature	-20°C~+50°C
Dimensions	74 x 167 x 59 mm

Photocells

Detection Method	infrared Beam
Sensing Range	MAX~10 m
Input Voltage	12~24V AC/DC
Response Time	< 100ms
Operation Indicator	RX : Red LED On (beam broken) / Off (beam aligned) TX : Red LED On
Dimensions	63 x 63 x 30 mm
Output Method	relay Output

Remote controls

Channels	4
Frequency - Maximum transmitted power	433.92 MHz - power < 10 mW
Power supply	1 battery lithium CR2032 included
Security	rolling code technology

F- MAINTENANCE

F1- Motor

Conduct the following operations at least every 6 months. If in high intensity of use, shorten the period in between.

Disconnect the power supply:

- (1) Clean and lubricate the screws, the pins, and the hinge with grease.
- (2) Check the fastening points are properly tightened.
- (3) Make the wire connection are in good condition.

Connect the power supply:

- (1) Check the power adjustments.
- (2) Check the function of the manual release.
- (3) Check the function of photocells or other safety device.

F2- Remote control



F3- Maintenance advice

Ensure the correct operation of safety devices (photocells, flashing light, etc.)	1 x per season	Clean inside and out with a microfiber
Ensure that the manual clutch works properly		Perform a disengagement, open and close your gate completely manually (during the disengagement a hard point can come before manoeuvring manually it remains a normal phenomenon)

Check the electronic safe for oxidation, insects or other damage	1 x per season	Clean inside and out with a microfiber
Sealing of the electronic box		Check silicone seals + gland
Check the gate	1 x year	lubrication of hinges

G- TECHNICAL ASSISTANCE

G1- Troubleshooting

Problem	Solutions
Overheated back-up batteries	Check the wiring connection of the batteries.
The gate doesn't move when pressing the button of the transmitter	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check if LED1 is "ON" once pressing the transmitter. 2. Check if the voltage of the batteries is above 25V. 3. Check if LED2 is "ON" and blinks accordingly. 4. Make sure all the wiring connections are firmly connected to the terminals on the PCB. 5. Make sure the fuse is workable. on the panel and power socket.
The transmitting distance is too short	<p>Make sure the connecting terminals of the antenna is firm. Check the battery on the transmitter.</p>
The Flashing light does not work	<p>Unscrew and screw in the bulb Check if the wiring connection of the flashing light is correct.</p>
The leaves suddenly stop during moving	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check if the gate can be moved freely and no obstacle is between.
The leaves does not move or only move toward one direction	<ol style="list-style-type: none"> 2. Make sure the wiring connection of the gear motors is firm. 3. Make sure the safety beam are operating properly if installed. 4. Cut off the power of the engine. Release the motor and make sure the gate can move freely.
The master gate closes to the end first and the slave gate stops, which the opening or closing sequence is not being operated properly	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check if the gate can be moved freely and no obstacle is between. 2. Make sure the wiring connection of the gear motors is firm. 3. Make sure the fuse is workable. 4. Make sure the safety beam are operating properly if installed. 5. Cut off the power of the engine. Release the motor and make sure the gate can move freely.
The gear motors does not run and the relay is noisy when operating the gate opening and closing	Check the condition fuse.
No remote control connection	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check LED1 is blinking when pressing the remote control key. 2. Check RF1 receiver is ok. 3. To check that the remote control is associated when the remote control is pressed, LED 1 and LED 4 must light up. 4. If the LED flashes for 1 second when the remote control is pressed, the battery must be changed. 5. Remove and replace the plug-in receiver
4 steps instead of 6 when learning process	Reverse polarity on all motors



Any question ?

For an individual answer, use our online chat on our website www.scs-sentinel.com

H- WARRANTY



SCS Sentinel grants to this product a longer warranty period, beyond the legal time, as a sign of quality and reliability.

The invoice will be required as proof of purchase date. Please keep it during the warranty period.
Carefully keep the barcode and the proof of purchase, that will be necessary to claim warranty.

Are never covered by our warranty:

- Damage resulting from the consequences of a bad installation (bad wiring, reverse polarity ...).
- Damage resulting from improper use of the device (use in contradiction with the manual) or its modification.
- Damage resulting from the consequences of the use of components not from SCS SENTINEL.
- Damage due to lack of maintenance, physical shock.
- Damage due to weather: hail, lightning, strong wind etc..
- Returns made without a copy of the invoice or receipt.

I- WARNINGS



Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.



Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard. This product contains a button cell battery. If the button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Do not clean the remote control with abrasive or corrosive substances. Use a simple cloth. Do not allow children to play with the product or packaging.

When replacing the battery, use a battery with the same characteristics as the one supplied with the product. Remove the batteries from the equipment if it is not to be used for a prolonged period, except in emergency situations. Batteries must not be exposed to excessive heat or thrown into a fire.



J- DECLARATION OF CONFORMITY

SCS Sentinel hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2006/42/EC. The Declaration of Conformity can be found at: www.scs-sentinel.com/downloads

INDICE

A - Istruzioni di sicurezza	37
B - Specifiche.....	39
C- Cablaggio / Installazione	40
D- Regolazione / Uso.....	48
E- Caratteristiche tecniche.....	50
F- Manutenzione	51
G- Assistenza tecnica.....	52
H- Garanzia	54
I- Avvertenze.....	54
J- La dichiarazione UE di conformità	54

A- ISTRUZIONI DI SICUREZZA



ATTENZIONE: Importanti istruzioni di sicurezza. Per la sicurezza delle persone è importante seguire queste istruzioni. Conservare queste istruzioni.

ATTENZIONE: Importanti istruzioni di sicurezza. Seguire tutte le istruzioni, un'installazione non corretta può causare gravi lesioni.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'automazione di un cancello a battente per uso di tipo "residenziale". L'installazione dell'alimentatore deve essere conforme alle norme in vigore nel paese in cui viene installato il prodotto (NF C 15-100 per la Francia) e deve essere effettuata da personale qualificato.

L'alimentazione elettrica di rete deve essere protetta contro le sovratensioni da un adeguato interruttore automatico e da un interruttore differenziale. È necessario prevedere un dispositivo di disconnessione di tutti i poli della rete di alimentazione. Questo dispositivo deve essere collegato direttamente ai terminali di alimentazione e deve avere una distanza di separazione dei contatti su tutti i poli tale da garantire una disconnessione completa in conformità alle norme di installazione.

AVVERTIMENTO: La motorizzazione deve essere scollegata dalla sua fonte di alimentazione durante l'installazione, la pulizia, la manutenzione e la sostituzione di parti.

L'installazione richiede un personale qualificato con competenze meccaniche ed elettriche.

- Assicurarsi che l'intervallo di temperatura indicato sulla motorizzazione sia adatto al luogo di installazione.
- Per la sostituzione o la riparazione della motorizzazione, usare solo parti originali.
- Prima dell'installazione della motorizzazione, verificare che la parte azionata sia in buone condizioni meccaniche, correttamente bilanciata e che si apra e si chiuda correttamente.
- La motorizzazione non può essere utilizzata con una parte azionata che incorpora una porta pedonale.
- Assicurarsi che venga evitato lo schiacciamento tra la parte azionata e le parti fisse circonstanti a causa del movimento di apertura della parte azionata.
- Applicare in modo permanente l'etichetta per questo dispositivo sull'organo di manovra del dispositivo di sgancio manuale.
- Dopo l'installazione, assicurarsi che il meccanismo sia regolato correttamente e che il sistema di protezione e gli eventuali dispositivi di sgancio manuale funzionino correttamente.
- L'attivazione del dispositivo di sgancio manuale può causare un movimento incontrollato della parte azionata a causa di un guasto meccanico o di una perdita di equilibrio.
- Controllare frequentemente l'installazione per verificare che non vi siano squilibri o segni di usura o danni ai cavi, alle molle e al gruppo. di usura o di danni ai cavi, alle molle e al gruppo. Non utilizzare l'apparecchio se è necessaria una riparazione o una regolazione
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza o conoscenza, se sono adeguatamente sorvegliati/e, o se sono state date loro istruzioni su come utilizzare il dispositivo in modo sicuro e se i rischi che ne derivano sono stati capiti. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo o con i suoi comandi, compresi i telecomandi.

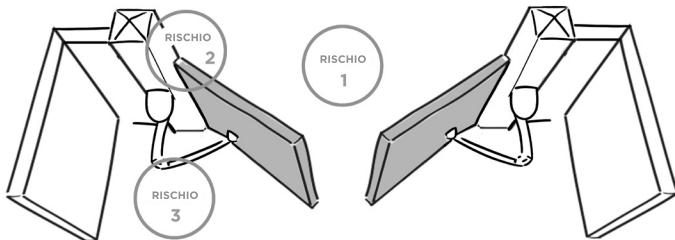
Utilizzare il telecomando solo quando si ha una visione completa del cancello.

In caso di dubbio, non azionare mai l'installazione, questo potrebbe danneggiarla.

SCS SENTINEL certifica che i suoi automatismi per cancelli a battente per uso residenziale sono conformi agli standard europei e alle norme di sicurezza per gli automatismi per cancelli a battente (EN 60335-2-103). L'uso di questo prodotto al di fuori delle condizioni specificate o l'utilizzo di componenti o accessori non raccomandati da SCS SENTINEL può compromettere la sicurezza di cose e persone ed è pertanto vietato. SCS SENTINEL non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni fornite nel presente manuale.

Rischi potenziali

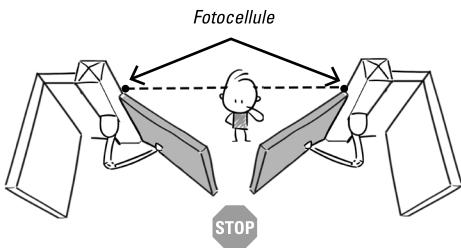
**Esistono 4 rischi
potenziali
3 zone identificate a
fianco:**



Rischio 1 : Urti e schiacciamenti

Prevenzione :

- Rilevamento degli ostacoli tramite motore.
- Utilizzo di fotocellule.

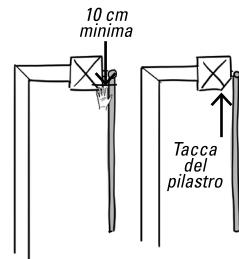


Rischio 2 : Schiacciamento a mano



Prevenzione :

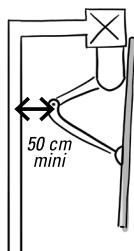
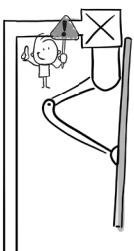
- Lasciare una distanza minima di 10 cm tra l'anta e il pilastro/parete.
- Intaccare l'angolo del pilastro senza indebolirlo.



Rischio 3 : Detenzione e frantumazione

Prevenzione :

- Rilevamento degli ostacoli da parte del motore.
- Lasciare una distanza minima di 50 cm tra il braccio motore e la parete (o altra parte fissa).

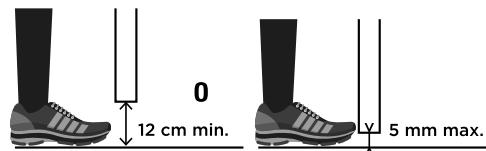


Rischio 4 : Schiacciamento dei piedi



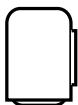
Prevenzione :

- Per evitare una zona di pericolo per i piedi, lasciare una distanza minima di 12 cm o massima di 5 mm tra la base delle foglie e il pavimento.

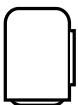


B- SPECIFICHE

B1- Contenuto del kit



1 motorizzazione principale (carta elettronica MPD0050)



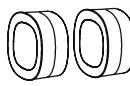
1 motorizzazione secondario



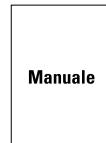
2 telecomandi AAM0121



1 faro lampeggiante AAM0123



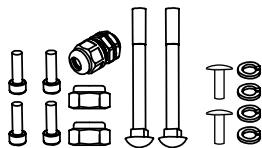
2 Fotocellule AAM0036



Manuale



chiave di blocco



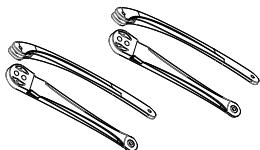
viteria



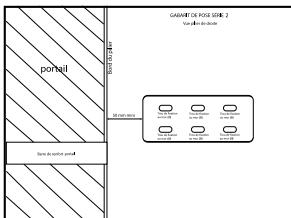
staffe di montaggio



fermo battuta



braccia articolati

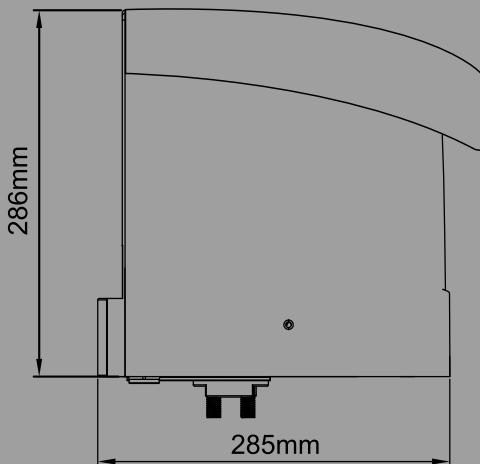
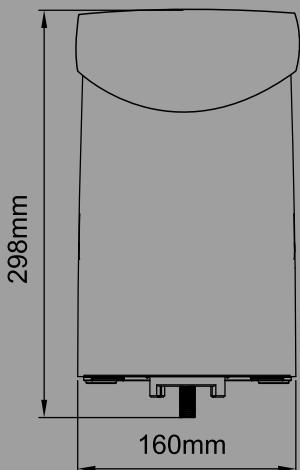


guida all'installazione



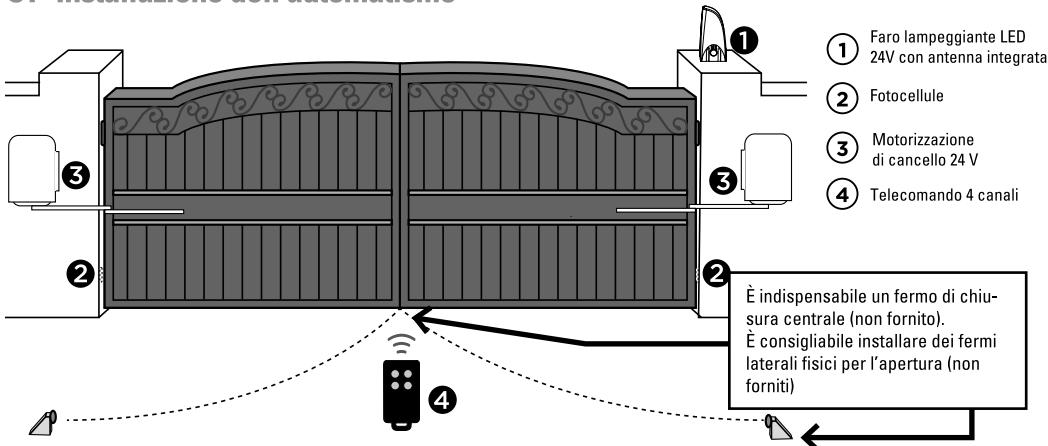
adesivo di sblocco

B2- Dimensioni



C- CABLAGGIO / INSTALLAZIONE

C1- Installazione dell'automatismo



C2- Tabella delle dimensioni

Per una installazione corretta, osservate scrupolosamente le misure indicate nella tabella qui sotto.

Se necessario, regolate la struttura del cancello per adattarla alla vostra motorizzazione.

Prima di procedere all'installazione, assicuratevi che il vostro cancello funzioni liberamente:

1) Le cerniere devono essere posizionate correttamente e lubrificate.

2) Nessun ostacolo deve essere presente nella zona di spostamento.

3) Nessun attrito deve essere presente tra le due ante o al livello del terreno durante l'apertura.

4) Mantenere abbastanza spazio da ritiro quando il cancello è aperto, vedere sotto schema

-A- Distanza tra gli assi del cardine del portale e lo fermo interno del pilastro.

-B- Distanza tra il cardine del portale ed il bordo del motore

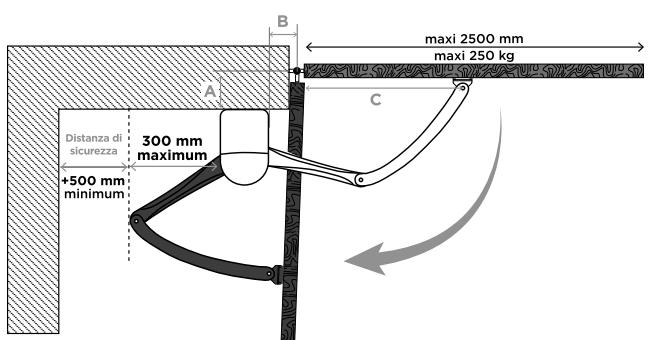
-C- Distanza tra la fissazione del braccio ed il cardine del portale

-D-Angolo di installazione dalla posizione completamente chiusa del portale alla posizione completamente aperta.

Apertura verso l'interno

Tabella delle dimensioni

A (mm)	B (mm)	C(mm)	D
50	50	600	90°- 95°
50	100	550	90°- 105°
50	150	500	95°- 110°
100	50	630	90°- 95°
100	100	580	90°- 100°
100	150	530	95°- 110°
150	50	600	90°- 95°
150	100	550	90°- 100°
150	150	500	95°-110°
200	50	600	90°-95°
200	100	550	90°-100°
200	150	500	95°-105°



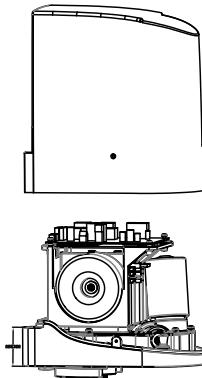
COTE A :
minimo 50 mm
massimo 200 mm

COTE B :
minimo 50 mm
massimo 150 mm

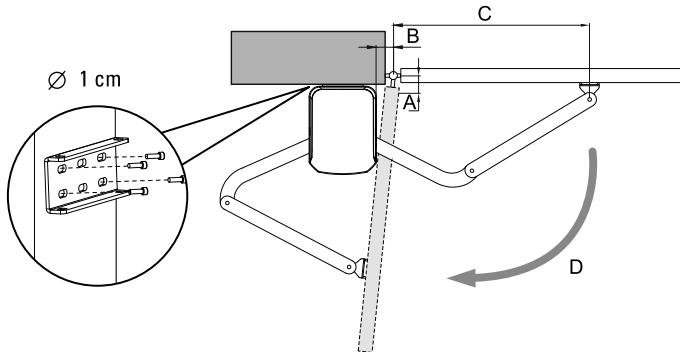
C3- Fissazione del motore

1. Riferirsi al quadro dei dimensioni per scegliere le dimensioni e posizioni appropriate per l'installazione dei motori.
2. Controllare che la superficie di montaggio delle placche di fissaggio sia liscia, verticale e rigide.
3. Disporre i fili di alimentazione dei motori.
4. Montaggio del motore e regolazione delle cacciaviti meccaniche nelle posizioni di apertura e di chiusura.

Rimuovere il coperchio superiore e gli arresti meccanici sul lato inferiore del motore.

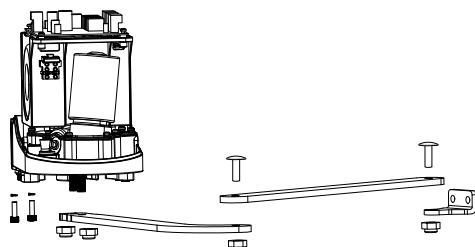
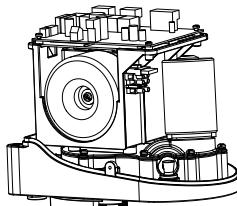
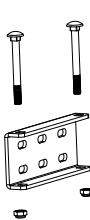


Posizionare il cancello nella posizione completamente chiusa e fissare la piastra di montaggio a forma di U sul pilastro



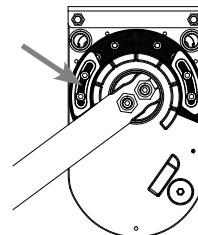
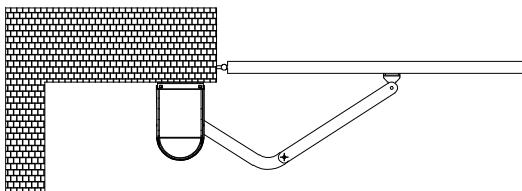
Installare il motore sulla piastra di montaggio a forma di U con le viti n°8 e dadi corrispondenti.

Dopo aver posizionato la parte anteriore del braccio piegato sotto il motore, fissare il braccio destro alla piastra braccio e cancello montaggio curvato con viti e dadi corrispondenti.

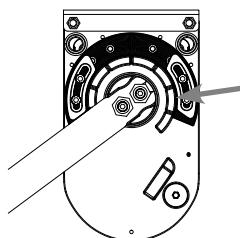
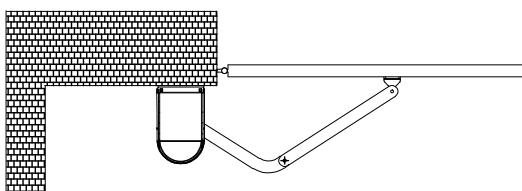


Per sbloccare i bracci, fare riferimento al paragrafo C4

Regolazione della posizione di chiusura: quando viene definita la posizione completamente chiusa, impostare il fermo meccanico corrispondente in questa posizione.



Regolazione porta aperta: quando la posizione completamente aperta è definita, impostare il fermo meccanico corrispondente.

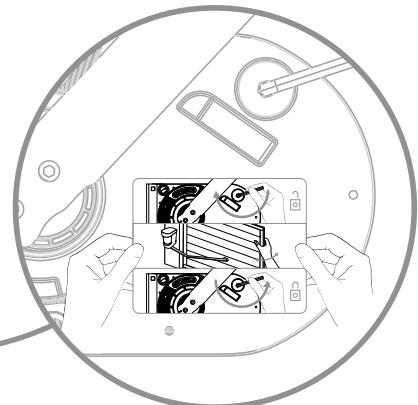
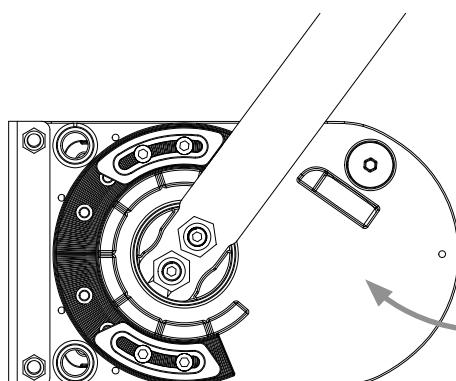


Questa operazione deve essere eseguita una seconda volta per installare il secondo braccio.

C4- Sblocco di emergenza

1. Inserire la chiave di sblocco nella presa sotto il motore
2. Girare la chiave in senso orario fino all'arresto senza forzare
3. Sbloccare e far scorrere il cancello.

 È possibile che i motori siano difficili da sbloccare durante le prime doppiette: Questo fenomeno scomparirà dopo un certo tempo di utilizzo.



Applicare in modo permanente l'etichetta per questo dispositivo sull'organo di manovra del dispositivo di sgancio manuale.



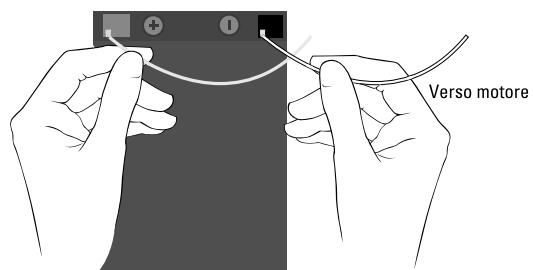
Posizione del motor bloccato :
Il capeczolo deve essere in posizione uscita

Posizione del motor sbloccato :
Il caperzzolo deve essere in posizione permuto

TRUCO

Invece di sbloccare il motore con la forza delle braccia, avete la possibilità di utilizzare una batteria collegando sopra i fili motore bianco e giallo in un senso o nell'altro secondo la polarità per azionare i motori.

I fili gialli e bianchi devono essere scollegati dalla scheda elettronica



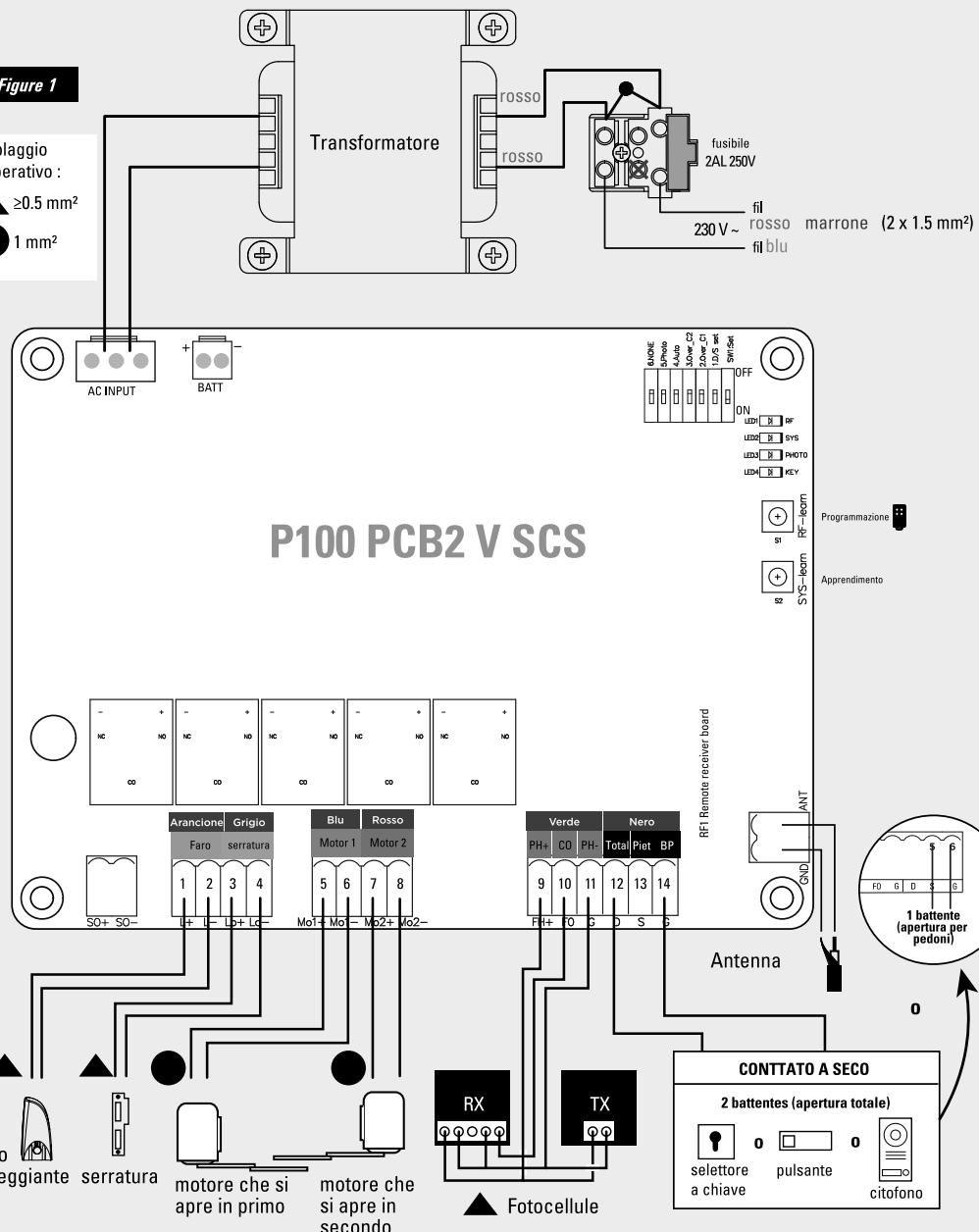
C5- Schema di cablaggio

Figure 1

cablaggio
imperativo :

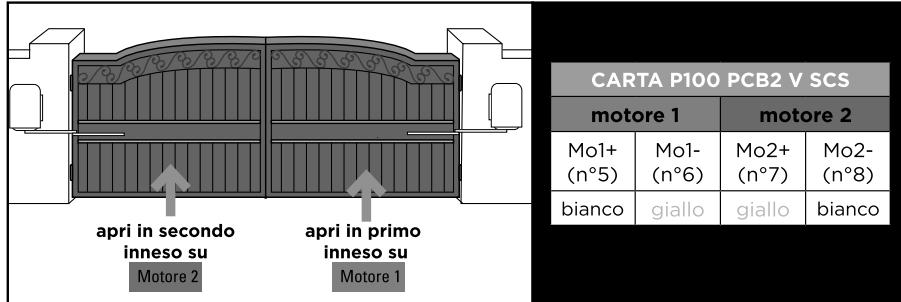
$\blacktriangle \geq 0.5 \text{ mm}^2$

$\bullet 1 \text{ mm}^2$

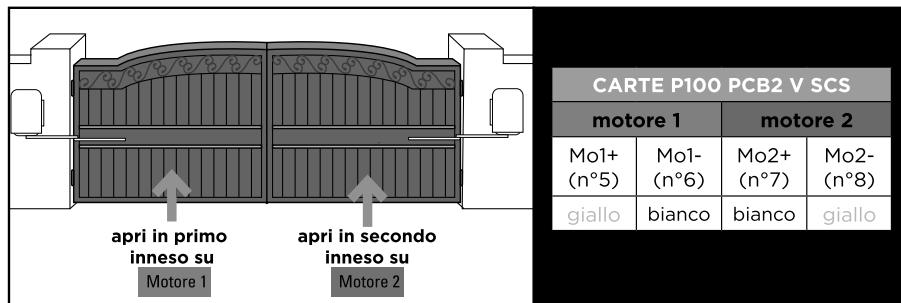


Apertura verso l'interno

Caso n°1



Caso n°2



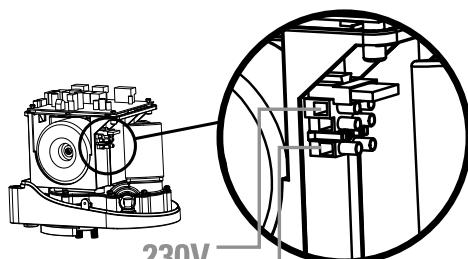
Il motore principale ed il motore secondario possono essere installati sul pilastro di destra come sul pilastro di sinistra.

C6- Installazione e collegamento

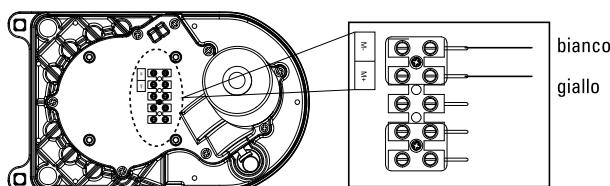
Collegamento elettrico

Si prega di notare che le operazioni di collegamento elettrico devono essere eseguite da un tecnico qualificato seguendo le seguenti operazioni:

Assicurarsi che tutte le connessioni (motori, lampeggiante, antenna, fotocellule, selettore a chiave, ecc.) sono perfettamente eseguite prima di collegare il 230V sul domino grigia. Vedere il diagramma (Figura 1 - pagina 39)

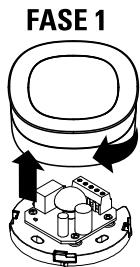


Cablaggio dei fili del motore secondario

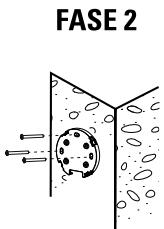


Le fotocellule

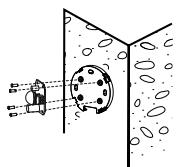
Le fotocellule sono dei dispositivi di sicurezza per i cancelli automatici. Sono composte da un emettitore e da un ricevitore e si attivano quando la traiettoria del cablaggio viene interrotta. Se viene rilevato un ostacolo, il cancello si arresta e si apre leggermente consentendo all'ostacolo di essere rilasciato in modo sicuro.



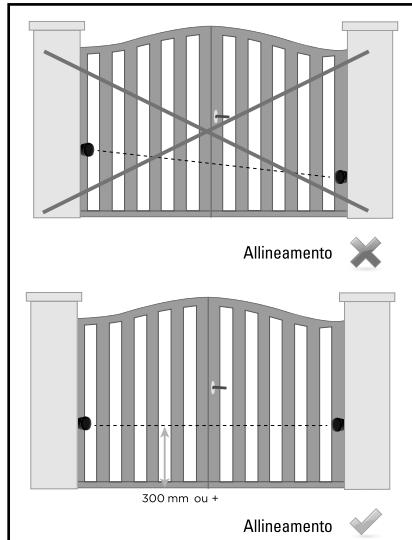
FASE 1



FASE 2



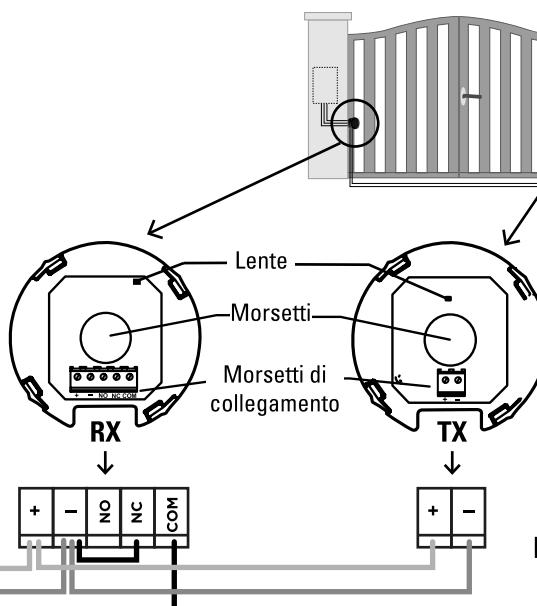
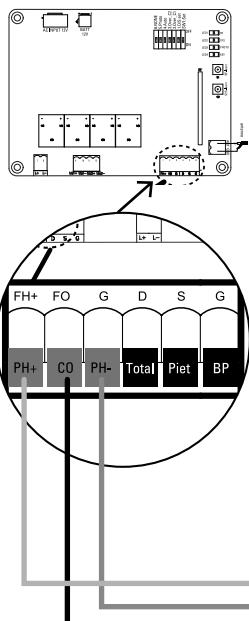
FASE 3



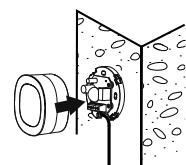
FASE 4 : CABLAGGIO

SCHEDA QUADRO

Tipo di cavo:
0.5 mm²

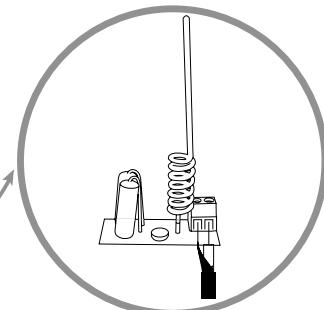
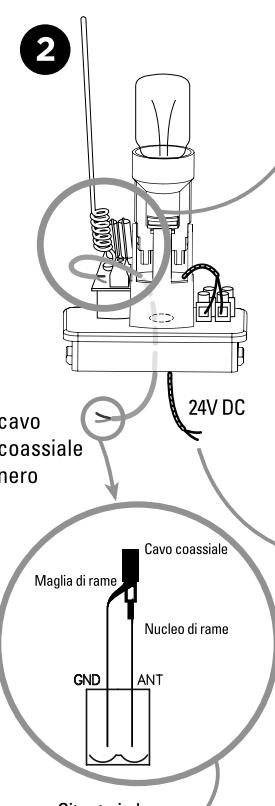
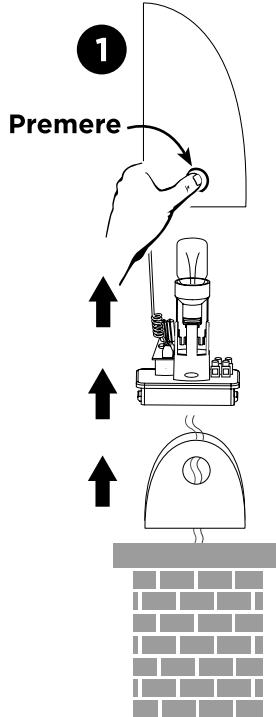


FASE 5

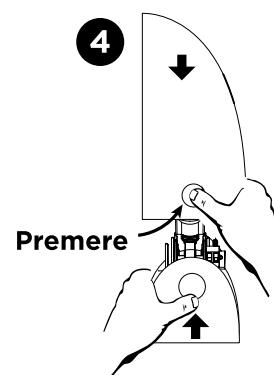
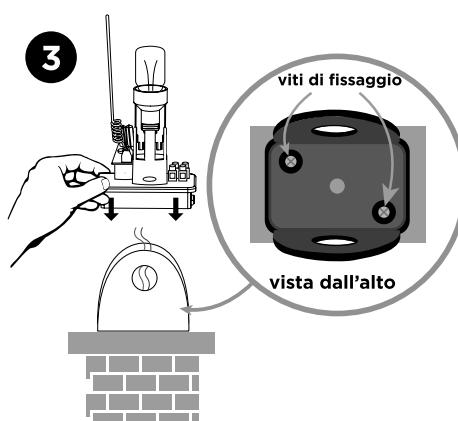
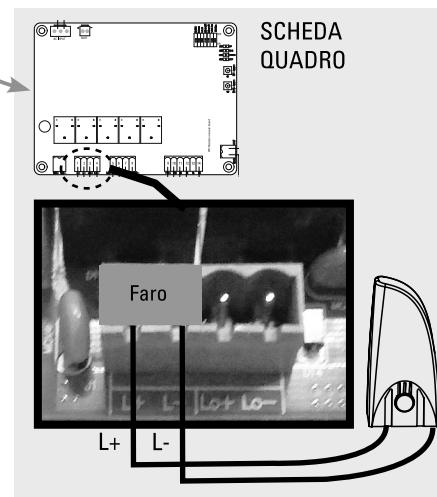


Faro lampeggiante

Rimuovere l'imballaggio prima di effettuare il collegamento.

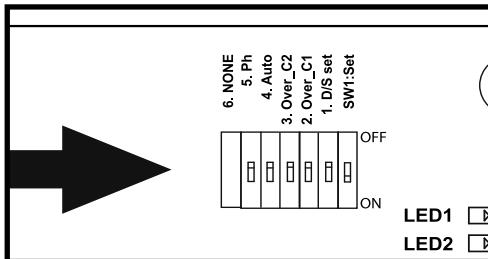


E' possibile aumentare la portata del telecomando collegando l'antenna del lampeggiante con un cavo coassiale RG58 (non fornito). Preventivamente staccare l'antenna originale e collegare i nucleo di rame verso la morsettiera ANT e la maglia di rame intrecciata verso la morsettiera GND (antenna e scheda).



D- REGOLAZIONE / USO

D1- Regolazione una o due ante (dip switch 1)



Regolazioni dei switch: la posizione «ON» è situata verso il basso, «OFF» verso l'alto.

DIP SWITCH 1 :

ON = funzionamento 2 ante

OFF = funzionamento 1 sola anta (collegamento su 5 e 6)

D2- Regolazione di potenza (dip switch 2 et 3)

DIP SWITCH (OVER C1)	DIP SWITCH (OVER C2)	INTENSITÀ (FORZA)
DIP switch 2 OFF	Dip switch 3 OFF	5A
DIP switch 2 OFF	Dip switch 3 ON	4A
DIP switch 2 ON	Dip switch 3 OFF	3A
DIP switch 2 ON	Dip switch 3 ON	2A

D3- Regolazione della chiusura automatica (dip switch 4)

DIP SWITCH 4

Su « ON » : Chiusura automatica a 30 secondi. Premere i primi tasti simultaneamente (cancello aperto o chiuso) annula il modo automatico in corso (3 lampeggiamenti per confermare). Ripetere l'operazione per attivare il modo automatico (3 lampeggiamenti per confermare).

Nota : in caso di chiusura automatica è necessario installare fotocellule.

Su « OFF » : Nessuna chiusura automatica (attento, è sempre possibile attivare il modo automatico con il telecomando)

D4- Regolazione delle fotocellule (dip switch 5)

DIP SWITCH 5 :

ON : Le fotocellule sono attivate. Passaggio davanti alle fotocellule durante la chiusura = blocco di 2 secondi per consentire la rimozione dell'ostacolo. Se siete in modalità chiusura automatica.

Passaggio davanti alle fotocellule quando il cancello è completamente aperto = ricarica del tempo di pausa.

OFF : nessun effetto sulla motorizzazione. Le fotocellule non sono attivate.

D5- Sfasamento in apertura e in chiusura (dip switch 6)

DIP SWITCH 6 :

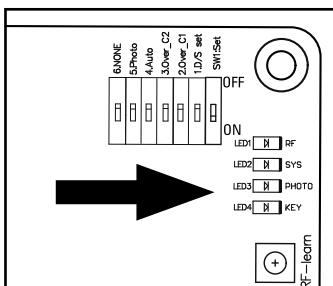
ON : 8 secondi di sfasamento in apertura e in chiusura.

OFF : 3 secondi di sfasamento in apertura e in chiusura.

D6- Velocità di rallentamento

La velocità di rallentamento è al 70% della sua velocità massima (nessuna regolazione possibile).

D7- Indicazioni spie LED



SCHEDA QUADRO

LED1 indicatore RF: radiofrequenza

La spia LED1 lampeggia quando un segnale viene ricevuto (telecomando programmato o meno).

LED2 Sistema di apprendimento:

La spia LED2 lampeggia 2 volte al secondo in modalità funzionamento normale e 1 volta al secondo in modalità programmazione.

La spia LED2 è statica quando c'è un errore di programmazione.

LED3 Fotocellule:

La spia LED3 si accende quando le fotocellule non sono allineate o quando un ostacolo è presente tra le 2.

LED4 start :

La spia LED4 si accende quando il telecomando, il selettori a chiave o il pulsante viene attivato.

D8- Processo di apprendimento dei telecomandi

Premete e mantenete premuto per 2 secondi il pulsante «RF-Learn», la spia LED1 si accende.

Premete poi il tasto in alto a sinistra del telecomando. La spia LED1 lampeggia due volte e resta accesa per 10 secondi, poi si spegne. La memorizzazione del telecomando è stata effettuata.

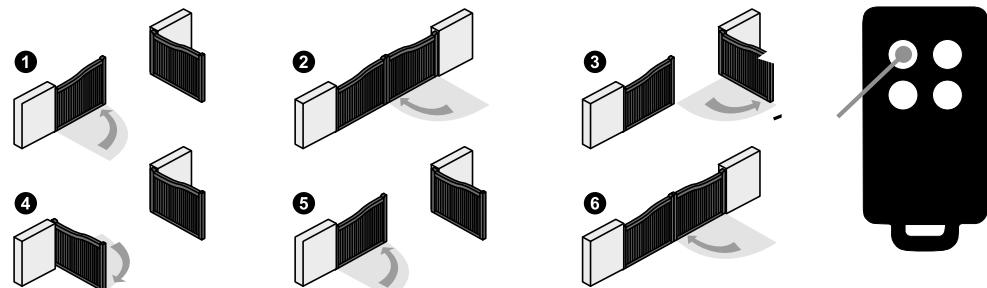
D9- Processo di apprendimento del sistema a doppi battenti

 Prima di procedere all'apprendimento del sistema, il processo di memorizzazione del telecomando deve essere terminato.

Posizionate le 2 ante o i 2 battenti completamente aperti poi bloccarli (parte C4).

Premete il tasto «SYS-learn» (fino a quando la spia LED2 lampeggia 1 volta al secondo invece di 2 volte al secondo, come fa normalmente), poi premete il tasto in alto a sinistra del telecomando per l'apprendimento di un cancello a doppio battente.

L'apprendimento sarà eseguito come definito di seguito, fase per fase:



Dopo la fase 6, il processo di apprendimento del vostro cancello è terminato. Potete utilizzarlo con il telecomando:



apertura totale delle 2 ante



apertura per pedoni (1 solo battente)

Se il processo di apprendimento non è terminato, la spia LED2 resta accesa. Verificate il collegamento dei cablaggi e ripetere l'operazion.

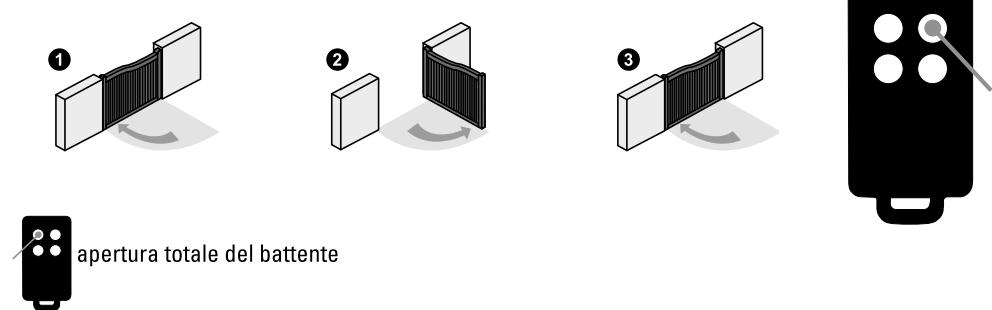
D10- Processo di apprendimento del sistema a singolo battente

Posizionate il switch 1 su OFF.

Posizionate il battente completamente aperto.

Premete il tasto «SYS-learn» (fino a quando la spia LED2 lampeggia 1 volta al secondo invece di 2 volte al secondo, come fa normalmente), poi premete il tasto in alto a destra del telecomando per l'apprendimento di un solo battente.

L'apprendimento sarà eseguito come definito di seguito, fase per fase:



apertura totale del battente

E- CARATTERISTICHE TECNICHE

Motore

Motore	Motore 24V DC con sblocco manuale
Tipo	A martinetto
Tensione di alimentazione	24V DC
Peso max. per anta / Larghezza max. per anta	250 kg / 2.5 m
Temperatura di funzionamento	-20°C~+50°C
Dimensioni	285 mm x 160 mm x 298 mm

Il livello di pressione sonora emesso ponderato A del motore è uguale o inferiore a 70 dB (A)

Luce lampeggiante

Antenna integrata	Si (cavo coassiale non fornito)
Lampadina	LED E14 24V 1W (fornita)
Cavo di alimentazione	2 x 1 mm ² (non fornito)
Collegamento lampadina	No Polarità (carta elettronica)
Viti	Forniti
Non alimentare con 230V	
Temperatura di esercizio	-20°C~+50°C
Dimensioni	74 x 167 x 59 mm

Le fotocellule

Metodo di rilevamento	Cablaggio infrarossi
Portata	10 m max
Tensione di ingresso	12~24V AC/DC
Tempo di risposta	< 100 ms
Indicatore di funzionamento	RX: LED rosso acceso (cablaggio interrotto) LED rosso spento (cablaggio allineato) TX: LED rosso acceso (alimentazione)
Dimensioni	63 x 63 x 30 mm.
Tipo di uscita	Uscita relè

Telecomandi

Canali	4
Frequenza - massimi di potenza trasmessa	433.92 MHz - potenza < 10mW
Alimentazione	1 pila litio CR2032 (forniti)
Sicurezza	Codice variabile fornite

F- MANUTENZIONE

F1- Motorizzazione e guida

Effettuate le operazioni seguenti almeno ogni 6 mesi. In caso di utilizzo frequente, riducete questo intervallo di tempo.

Interrompete l'alimentazione:

- (1) Pulite e lubrificate le viti, i tasselli e la cerniera.
- (2) Verificate che i punti di fissaggio siano serrati correttamente.
- (3) Verificate il collegamento corretto dei vostri cavi.

Collegate l'alimentazione:

- (1) Verificate le regolazioni dell'alimentazione.
- (2) Verificate il funzionamento dello sblocco manuale.
- (3) Verificate il corretto funzionamento delle fotocellule o degli altri dispositivi di sicurezza.

F2- Telecomandi



F3- Consigli per la manutenzione

Assicurarsi che i dispositivi di sicurezza (fotocellule, lampeggianti, ecc.) funzionino correttamente.	1 x per stagione	Pulire l'interno e l'esterno con una microfibra
Verificare il corretto funzionamento della frizione manuale		Eseguire un disinnesto, aprire e chiudere il cancello completamente a mano. (al momento del disinnesto, prima dell'azionamento manuale, potrebbe presentarsi un punto duro, il che è normale)
Controllare che non vi siano ossidazioni, insetti o altri danni nella scatola elettronica.		Pulire l'interno e l'esterno con una microfibra
Tenuta della scatola elettronica		Controllare le guarnizioni in silicone + il premistoppa
Controllare il cancello	1 x anno	ingrassare le cerniere

G- ASSISTENZA TECNICA

G1- Aiuto per la riparazione dei guasti

Problema riscontrato	Soluzioni
Surriscaldamento batterie di riserva	Verificate il collegamento dei fili sulla batteria e le relative polarità
La porta non si sposta quando il telecomando viene azionato	1. Verificate che l'indicatore "LED1" si accenda quando premete un tasto del telecomando. 2. Verificate che il voltaggio sia superiore a 25 V 3. Verificate che l'indicatore "LED2" sia acceso 4. Assicuratevi che tutti i cablaggi siano collegati correttamente sulla morsettiera della scheda elettronica 5. Verificate che il fusibile e il disgiuntore della vostra alimentazione siano in buone condizioni.
La distanza di trasmissione è troppo corta	Verificate che l'antenna sia collegata correttamente senza che l'anima e la treccia si tocchino. Verificate le pile del telecomando
Il faro o la lampada non funzionano	Svitare e avvitare la lampadina Verificate lo stato dei fili di collegamento del faro e che siano collegati correttamente e controllate la lampadina.
Le ante o i battenti si arrestano all'improvviso durante il loro spostamento Le ante o i battenti non si muovono o si spostano verso una sola direzione	1. Verificate che i battenti o le ante possano essere maneggiati liberamente e che nessun ostacolo sia presente tra i due. 2. Assicuratevi che i cavi di collegamento del motore siano collegati correttamente 3. Verificate lo stato del fusibile. 4. Assicuratevi che nessun ostacolo sia presente nel cablaggio delle fotocellule 5. Se necessario, interrompete l'alimentazione del vostro motore e assicuratevi che i battenti o le ante possano muoversi liberamente dopo averli disinnestati

Un'anta si chiude fino al finecorsa e l'altra si arresta.	<ol style="list-style-type: none"> Verificate che i battenti o le ante possano essere maneggiati liberamente e che nessun ostacolo sia presente tra i due. Assicuratevi che i cavi di collegamento del motore siano collegati correttamente. Verificate lo stato del vostro fusibile. Assicuratevi che il cablaggio di sicurezza funzioni. Interrompete l'alimentazione del vostro motore e assicuratevi che i battenti o le ante possano muoversi liberamente dopo averli disinnestati. Aumentate la potenza erogata con i switch 2 e 3.
Il motore non gira e il relè è rumoroso durante l'operazione di apertura e di chiusura	Verificare lo stato del vostro fusibile
Non è possibile connettere il telecomando	<ol style="list-style-type: none"> Controllare che la spia LED1 lampeggi quando si preme il pulsante del telecomando. Controllare la posizione del ricevitore RF1. Per verificare che il telecomando sia associato alla pressione del telecomando, il LED 1 e il LED 4 devono accendersi. Se il LED lampeggi per 1 secondo quando si preme il telecomando, è necessario sostituire la batteria. Rimuovere e sostituire il ricevitore a innesto
4 passi invece di 6 durante il processo di apprendimento	inversione delle polarità su tutti i motori

Se nessuna delle procedure di diagnosi o manutenzione risolve l'anomalia, vi preghiamo di contattare il nostro centro tecnico e la nostra assistenza.

G2- Consigli degli esperti

I tecnici del servizio post-vendita sono disponibili in Italia al numero :



0039 01119620971

In caso di alfunzionamento del prodotto durante l'installazione o pochi giorni dopo la stessa si invita a contattare il servizio clienti rimanendo in prossimità del prodotto in modo da consentire ai nostri tecnici di diagnosticare subito l'origine del problema.

G3- Tutos



G4- Chat online



Una domanda ?

Per una risposta personalizzata, utilizzare la nostra chat online su nostro sito web
www.scs-sentinel.com



SCS Sentinel concede a questo prodotto una garanzia superiore alla durata legale, in garanzia di qualità e affidabilità.

È obbligatorio conservare una prova d'acquisto per tutta la durata della garanzia. Conservare accuratamente sia il codice a barre che lo scontrino: vi saranno richiesti per far valere la garanzia.

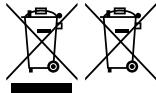
Non sono coperti dalla garanzia:

- Dannи materiali o elettrici derivanti da un'installazione scorretta (errore di cablaggio, polarità invertita, ecc.)
- Dannи derivanti da un utilizzo improprio del faro lampeggiante (utilizzo diverso da quello originale) o da eventuali modifiche.
- Dannи derivanti dall'utilizzo e/o installazione di pezzi diversi da quelli previsti e inclusi da SCS Sentinel.
- Dannи dovuti a una mancanza di manutenzione o a un urto.
- Dannи dovuti alle intemperie, come: Grandine, fulmine, vento violento, ecc.
- Resi di articoli senza copia della fattura o della ricevuta di acquisto.

I- AVVERTENZE

Non ingerire la batteria, rischio di ustioni chimiche. Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se ingerita, la batteria a bottone può provocare gravi ustioni interne in appena 2 ore, che possono essere fatali. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude saldamente, non utilizzare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita in una parte del corpo, consultare immediatamente un medico. Non pulire con sostanze abrasive e corrosive. Utilizzare un semplice panno morbido. Non lasciare l'imballaggio a portata di bambini. Questo prodotto non è un giocattolo. Non è stato pertanto progettato per essere utilizzato da bambini.

Quando si sostituisce la batteria, utilizzare una batteria con le stesse caratteristiche di quella fornita con il prodotto. Rimuovere le batterie dall'apparecchio se non viene utilizzata per un periodo prolungato, tranne in situazioni di emergenza. Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo o gettate nel fuoco.



Non gettare le pile e gli apparecchi fuori uso insieme ai normali rifiuti domestici. Potrebbero contenere sostanze pericolose capaci di nuocere alla salute e all'ambiente. Utilizzare i mezzi per la raccolta differenziata messi a disposizione dal comune o dal proprio distributore.



J- DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

SCS Sentinel dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE e della Direttiva 2006/42/CE. La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo: www.scs-sentinel.com/downloads.

SUMARIO

A - Instrucciones de seguridad	55
B - Descripción	57
C- Cables / Instalación	58
D- Ajuste / Uso	66
E- Características técnicas	68
F- Mantenimiento	69
G- Asistencia técnica	70
H- Garantía.....	71
I- Advertencia.....	71
J- La declaración de conformidad	71

A- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

 **ADVERTENCIA:** Instrucciones importantes de seguridad. Es importante seguir estas instrucciones para la seguridad personal. Conservar estas instrucciones.

ADVERTENCIA: Instrucciones importantes de seguridad. Es importante seguir todas las instrucciones, ya que una instalación incorrecta podría provocar lesiones graves.

Este producto está destinado únicamente a la automatización de un portal dos batientes de uso «residencial». La instalación de la fuente de alimentación debe cumplir con la normativa vigente en el país en el que se instale el producto (NFC C 15-100 para Francia) y deberá realizarse por personal cualificado.

La red eléctrica debe estar protegida contra subidas de tensión mediante un disyuntor adaptado y un dispositivo de corriente residual. Debe preverse un medio de desconexión de todos los polos de la red de alimentación. Este dispositivo debe estar conectado directamente a los bornes de alimentación y tener una distancia de separación de contactos en todos los polos que garantice una desconexión completa de acuerdo con las normas de instalación.

ATENCIÓN: El motor debe desconectarse de la fuente de alimentación durante instalación, la limpieza, el mantenimiento y la sustitución de piezas.

La instalación requiere personal cualificado con conocimientos mecánicos y eléctricos.

- Hay que asegurarse de que el rango de temperatura indicado en el motor está adaptado al lugar de instalación.
- El sistema de motorización sólo debe repararse o sustituirse utilizando piezas originales.
- Antes de instalar el motor, es necesario comprobar que la parte accionada esté en buenas condiciones mecánicas, esté correctamente equilibrada y se abra y se cierre correctamente.
- El motor no puede utilizarse con una parte accionada que incorpore una cancela.
- Hay que evitar que la parte accionada y las partes fijas de alrededor se compriman como consecuencia del movimiento de apertura de la parte accionada.
- Tras la instalación, es necesario asegurarse de que el mecanismo esté bien ajustado y que el sistema de protección y cualquier dispositivo de accionamiento manual funcione correctamente.
- La activación del dispositivo de accionamiento manual podría provocar un movimiento incontrolado de la parte accionada debido a un fallo mecánico o a la pérdida de equilibrio.
- Hay que pegar de forma permanente la etiqueta del dispositivo de accionamiento manual en el elemento de control del dispositivo.
- Compruebe con frecuencia que la instalación no esté mal equilibrada ni presente signos de desgaste o daños en los cables, muelles y fijaciones. No utilice el aparato si es necesario realizar reparaciones o ajustes.
- Este aparato puede utilizarse por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimientos, siempre que se les supervise o instruya adecuadamente sobre el uso del aparato en condiciones de seguridad e identificando los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deberá llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato o con sus controles, incluidos los mandos a distancia.

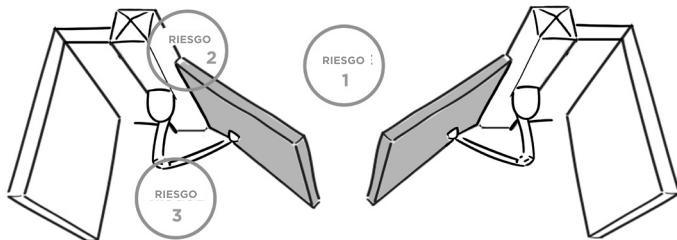
El mando a distancia solo debe usarse si se dispone de una visión completa de la puerta.

En caso de duda, no debe accionarse nunca el sistema, ya que podría dañarse.

SCS SENTINEL certifica que sus automatismos para cancelas batientes de uso residencial cumplen las normas y reglamentos europeos de seguridad para automatismos para cancelas batientes (EN 60335-2-103). El uso de este producto fuera de las condiciones especificadas o el uso de componentes o accesorios no recomendados por SCS SENTINEL puede comprometer la seguridad de bienes y personas, por lo que está prohibido. SCS SENTINEL declina toda responsabilidad por los daños resultantes del incumplimiento de las instrucciones proporcionadas en este manual.

Riesgos potenciales

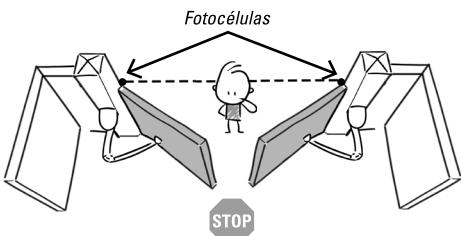
Existen 4 riesgos potenciales
3 zonas identificadas enfrente:



Riesgo 1 : Choque y aplastamiento

Prevención :

- Detección de obstáculos por motor.
- Utilización de fotocélulas.

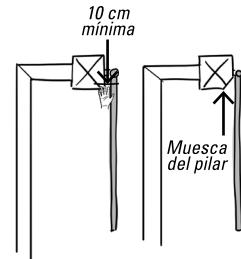


Riesgo 2 : Trituración manual



Prevención :

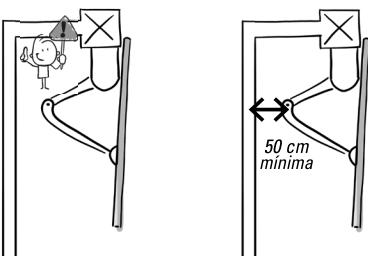
- Dejar una distancia mínima de 10 cm entre la hoja y el pilar/pared.
- Hacer una muesca en la esquina del pilar sin debilitarlo.



Riesgo 3: Encarcelamiento y aplastamiento

Prevención :

- Detección de obstáculos por el motor.
- Dejar una distancia mínima de 50 cm entre el brazo motor y la pared (u otra parte fija).



Riesgo 4 : Aplastamiento de los pies



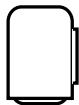
Prevención :

- Para evitar una zona de peligro para los pies, dejar una distancia mínima de 12 cm o máxima de 5 mm entre la parte inferior de las hojas y el suelo.



B- DESCRIPCIÓN

B1- Contenido del kit



1 motor principal (caja electrónica MPD0050)



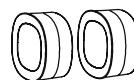
1 motor secundario



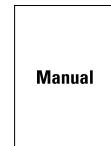
2 controles remotos AAM0121



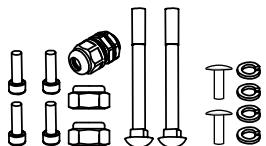
1 luz intermitente con antena integrada AAM0123



2 photocélulas AAM0036



Manual



Tornillos



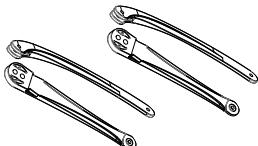
sopores de montaje



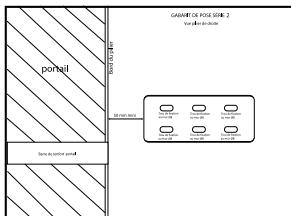
contrafuertes



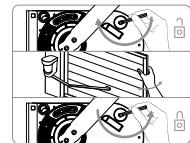
llave de desbloqueo



brazos articulados

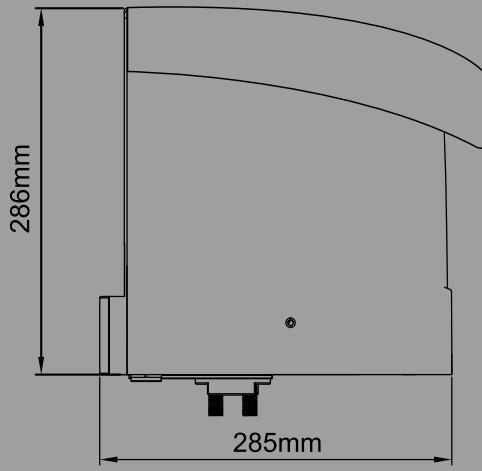
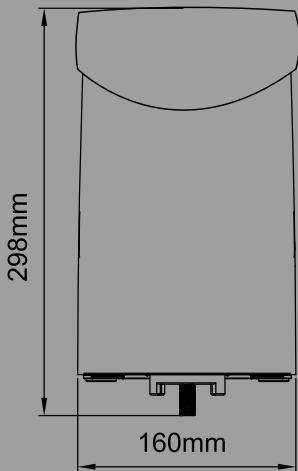


Guía de instalación



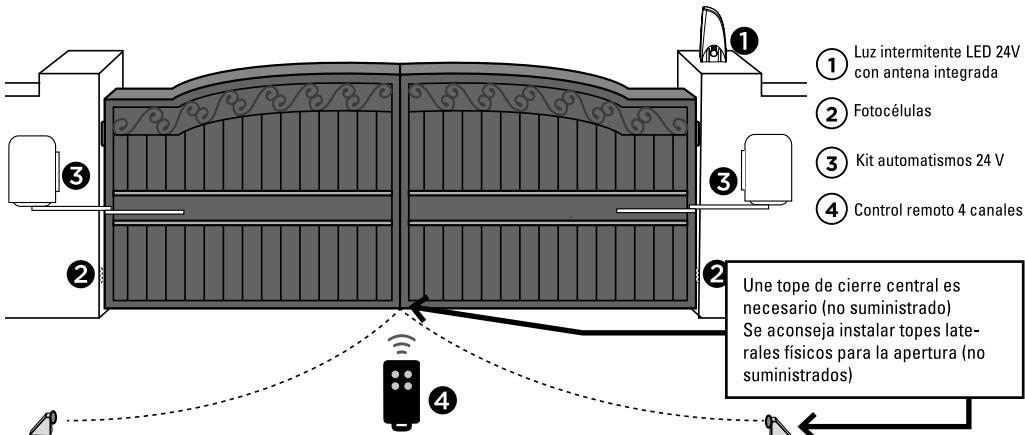
etiqueta de desbloqueo

B2- Dimensiones



C- CABLES / INSTALACIÓN

C1- Instalación del automatismo



C2- Tabla de las dimensiones

Para una instalación correcta, se deben respetar las medidas indicadas en la tabla siguiente.

Si es necesario, se puede ajustar la estructura del portal para adaptarla a su automatismo.

Antes de proceder a la instalación, asegurarse de que su portal funciona libremente :

- 1) Las bisagras están correctamente colocadas y están engrasadas.
- 2) Ningún obstáculo en la zona de desplazamiento.
- 3) No fricciones entre los dos batientes o al nivel del suelo durante la apertura.
- 4) Mantener bastante espacio de retirada cuando el portal está abierto, ver esquema siguiente

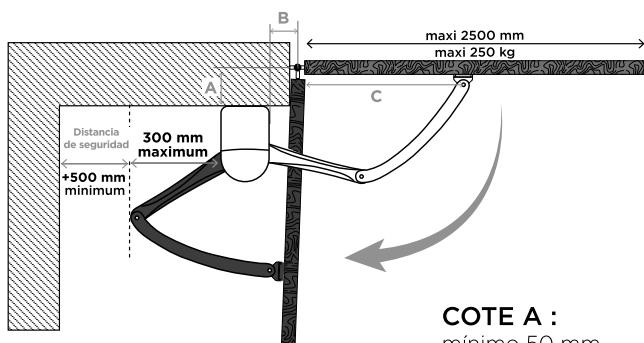
:

- A- Distancia entre el eje de la bisagra del portal y la arista interna del pilar.
- B- Distancia entre el eje del portal y el borde del motor
- C- Distancia entre la fijación del brazo y el eje del portal
- D- Ángulo de instalación desde la posición completamente cerrada del portal a la posición completamente abierta.

Apertura interior

Tabla de las dimensiones

A (mm)	B (mm)	C(mm)	D
50	50	600	90°- 95°
50	100	550	90°- 105°
50	150	500	95°- 110°
100	50	630	90°- 95°
100	100	580	90°- 100°
100	150	530	95°- 110°
150	50	600	90°- 95°
150	100	550	90°- 100°
150	150	500	95°-110°
200	50	600	90°-95°
200	100	550	90°-100°
200	150	500	95°-105°



COTE A :
mínimo 50 mm
máximo 200 mm

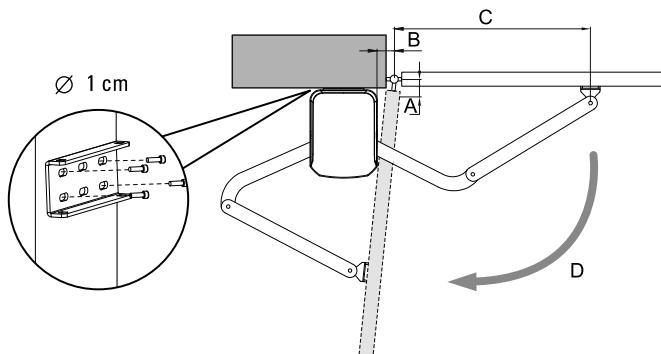
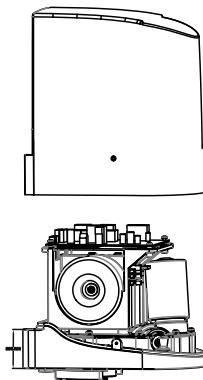
COTE B :
mínimo 50 mm
máximo 150 mm

C3- Fijación del motor

1. Consultar la tabla de dimensiones para elegir las dimensiones y posiciones adecuadas para la instalación de los motores.
2. Comprobar que la superficie de montaje de las placas de fijación esté lisa, vertical y rígida.
3. Disponer los cables de alimentación de los motores
4. Montaje del motor y ajuste de topes mecánicos en las posiciones de apertura y de cierre.

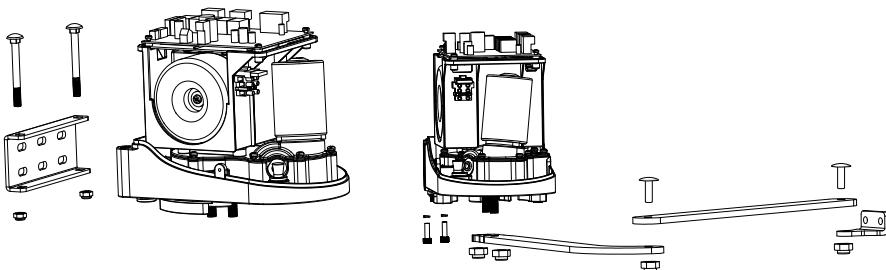
Quitar la tapa superior y los topes en la parte inferior del motor.

Colocar el portal en posición de apertura completa y fijar la placa de fijación en forma de U en el pilar.



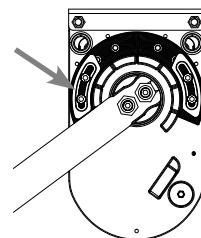
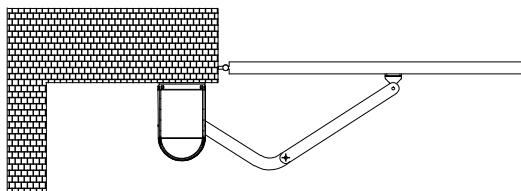
Instalar el motor en la placa de fijación en forma de U con los tornillos nº8 y tuercas correspondientes.

Una vez la parte anterior del brazo curvado posicionada por debajo del motor, fijar el brazo recto sobre el brazo curvado y la placa de fijación portal con los tornillos y tuercas correspondientes.

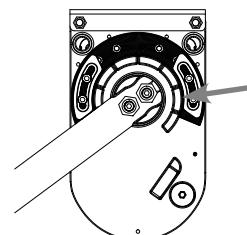
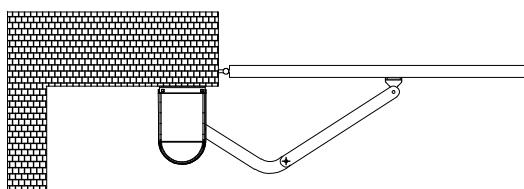


Para desbloquear los brazos, consultar el punto C4

Ajuste para la posición cerrada : una vez la posición de cierre completa bien definida, fijar el tope mecánico correspondiente en esta posición.



Ajuste puerta abierta : una vez la posición de apertura completa bien definida, fijar el tope mecánico correspondiente.



Esta operación debe realizarse una segunda vez para instalar el segundo brazo

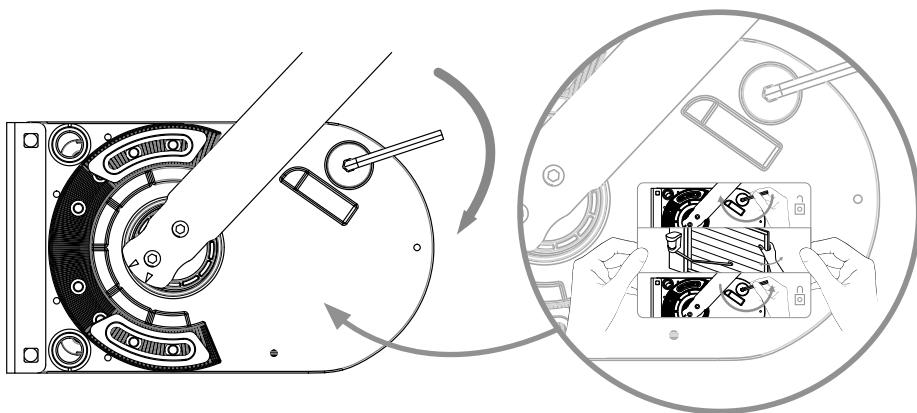
C4- Desbloqueo manual

1 Introducir la llave de desbloqueo en la parte debajo del motor.

2 Girar la llave en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga sin forzar.

3 Desbloquear y manejar su portal.

⚠ Es posible que resulte un poco difícil desbloquear los motores durante los primeros desembragues. Este fenómeno desaparecerá después de algún tiempo de utilización



Hay que pegar de forma permanente la etiqueta del dispositivo de accionamiento manual en el elemento de control del dispositivo.



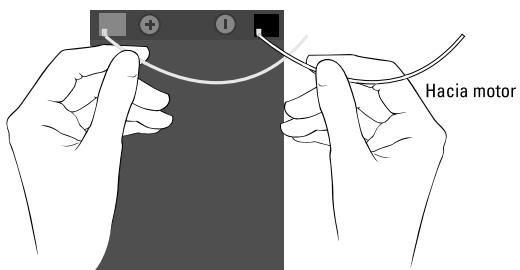
Posición del motor bloqueado :
La espiga tiene que estar en posición salida

Posición del motor desbloqueado :
La espiga tiene que estar en posición pulsada



En lugar de desbloquear el motor a la fuerza de los brazos, tiene la posibilidad de utilizar una batería conectando los cables de motor blanco y amarillo en una dirección o en la otra según la polaridad para accionar los motores.

⚠ Los cables amarillos y blancos se desconectarán de la tarjeta electrónica.



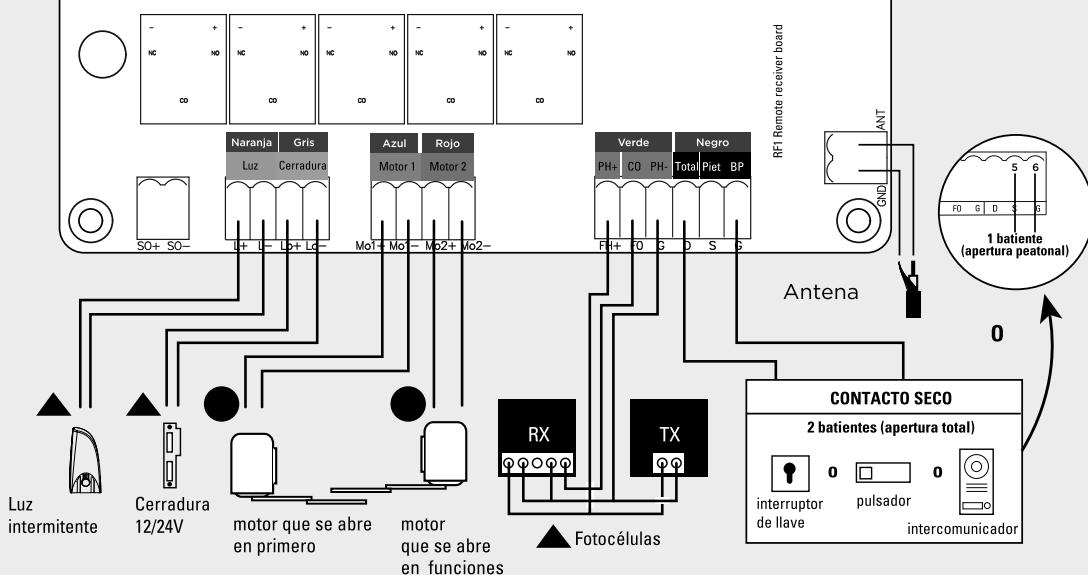
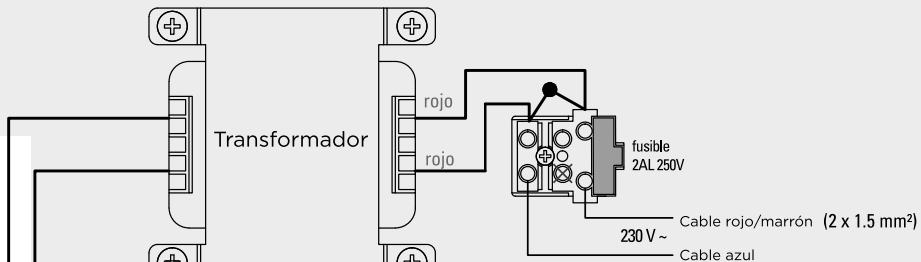
C5- Esquema de cables

Figura 1

cables
imperativo en :

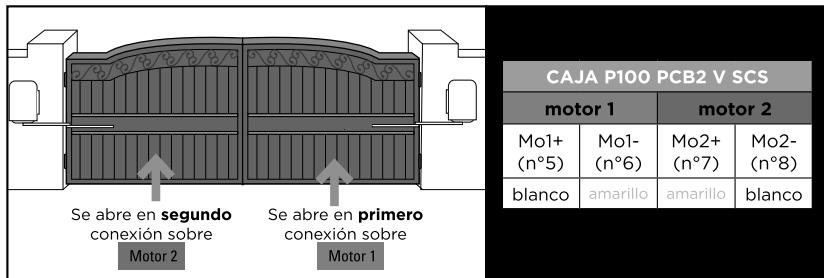
▲ ≥ 0.5 mm²

● 1 mm²

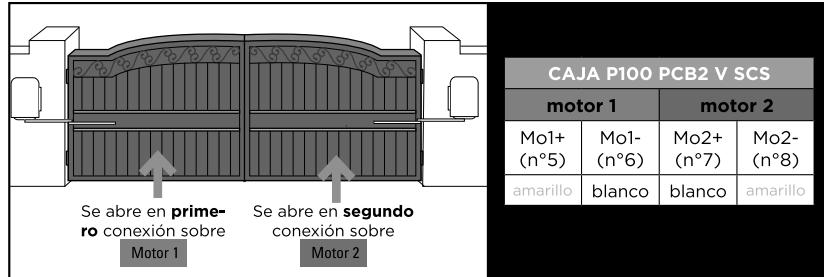


Apertura interior

Caso n°1



Caso n°2



Se puede instalar el motor principal o el motor secundario tanto sobre el pilar izquierdo como derecho.

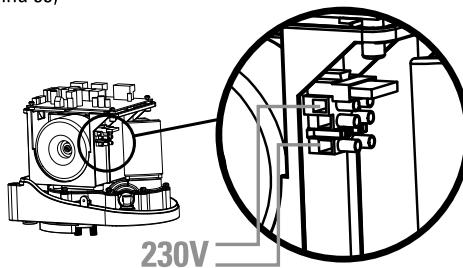
C6- Instalación y conexión

Conexión de la alimentación

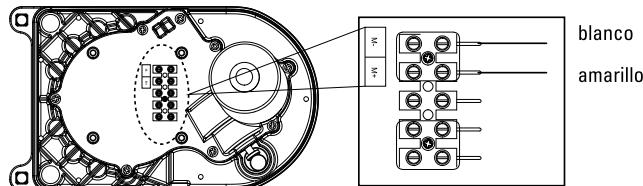
Las operaciones de conexión eléctrica se deben efectuar por un electricista cualificado siguiendo las etapas siguientes :

Asegurarse de que todas las conexiones (motores, luz intermitente, antena, fotocélulas, interruptor de llave, etc.) estén perfectamente efectuadas antes de conectar la alimentación 230V sobre el dominó gris.

Ver esquema (Figura 1 - pagina 55)

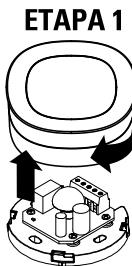


Cableado de los hilos del motor secundario



Fotocélulas

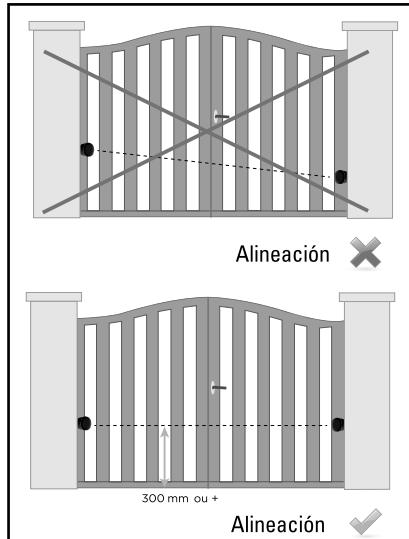
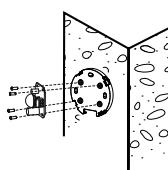
Las fotocélulas son dispositivos de seguridad para los portales automáticos. Se componen de un transmisor y de un receptor y se activan cuando se interrumpe el haz infrarrojo. Si se detecta un obstáculo, la puerta se detiene y se abre ligeramente permitiendo que el obstáculo se libere de manera segura.



ETAPA 1

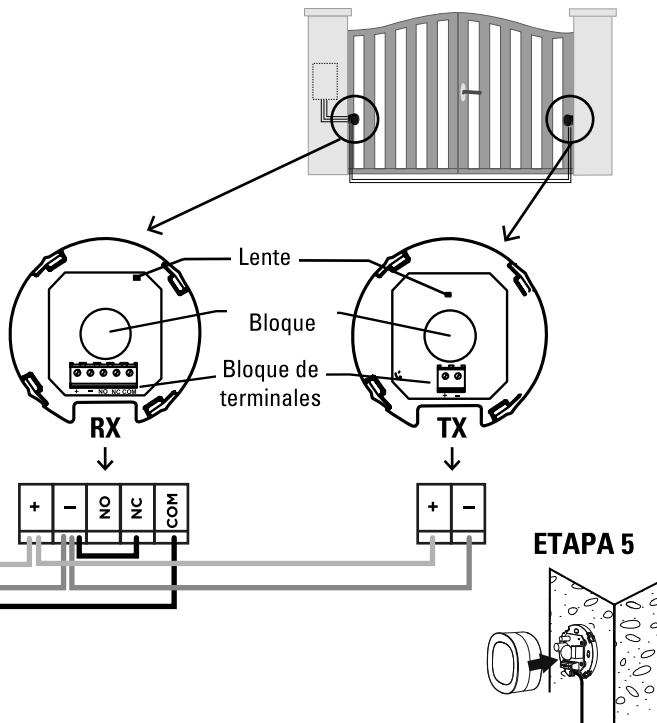
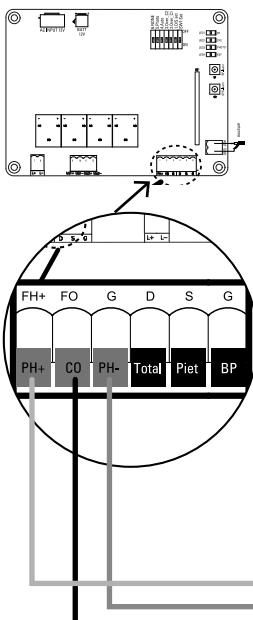
ETAPA 2

ETAPA 3



ETAPA 4 : CABLEADO
TARJETA ELECTRÓNICA

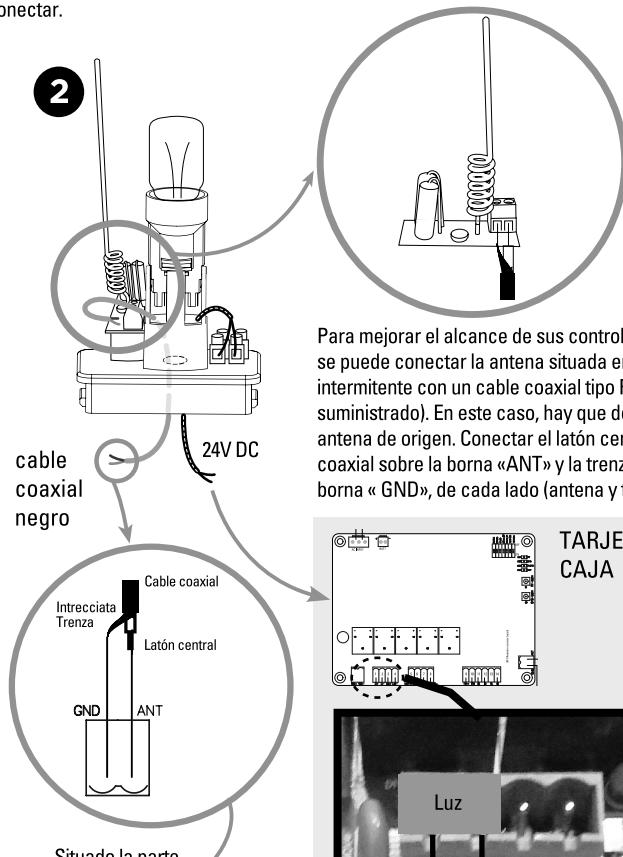
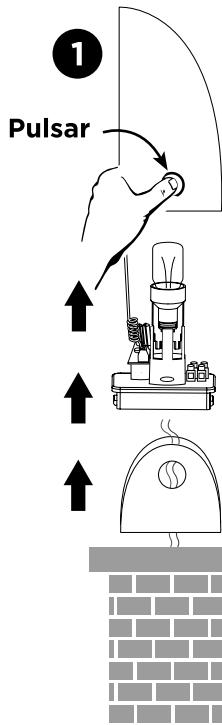
Tipo de cable :
0.5 mm²



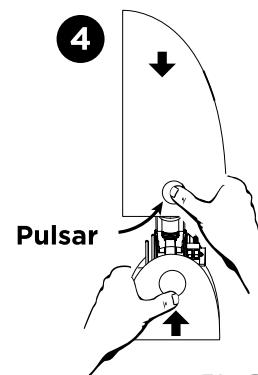
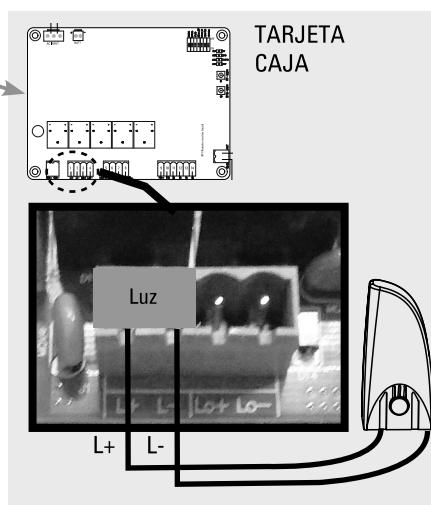
ETAPA 5

Luz intermitente

Retirar el embalaje antes de conectar.

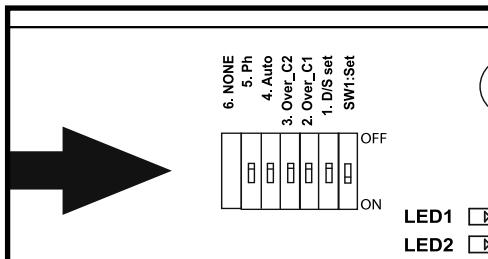


Para mejorar el alcance de sus controles remotos, se puede conectar la antena situada en la luz intermitente con un cable coaxial tipo RG58 (no suministrado). En este caso, hay que desconectar la antena de origen. Conectar el latón central del cable coaxial sobre la borna «ANT» y la trenza sobre la borna «GND», de cada lado (antena y tarjeta).



D- AJUSTES / USO

D1- Ajuste del número de pacientes (dip switch 1)



Ajustes de los switches : la posición «ON» se situa hacia arriba, «OFF» hacia abajo.

DIP SWITCH 1 :

ON = funcionamiento 2 pacientes

OFF = funcionamiento 1 paciente (conexión sobre 5 y 6)

D2- Ajuste de potencia (dip switch 2 y 3)

DIP SWITCH (OVER C1)	DIP SWITCH (OVER C2)	INTENSIDAD (FUERZA)
DIP switch 2 OFF	Dip switch 3 OFF	5A
DIP switch 2 OFF	Dip switch 3 ON	4A
DIP switch 2 ON	Dip switch 3 OFF	3A
DIP switch 2 ON	Dip switch 3 ON	2A

D3- Ajuste del cierre automático (dip switch 4)

DIP SWITCH 4

Sobre « ON » : Cierre automático a 30 segundos.

Una pulsación simultánea sobre las dos teclas superiores del control remoto (portal abierto o cerrado) deshabilitará el modo automático (confirmación con 3 parpadeos de la luz intermitente).

Hacer de nuevo la operación para reactivar el modo automático (confirmación con 3 parpadeos de la luz intermitente).

Nota : En el caso de un cierre automático, la instalación de fotocélulas es necesaria.



Sobre « OFF » : Cierre automático desactivado (cuidado, siempre se puede activar por medio del control remoto).

D4- Ajuste de las fotocélulas (dip switch 5)

DIP SWITCH 5 :

ON : Fotocélulas activadas. Si algo pasa delante de las fotocélulas = liberación del obstáculo durante 2 segundos.

Si en caso de cierre automático las fotocélulas detectan un obstáculo cuando el portal está totalmente abierto, el tiempo de pausa estará recargado.

OFF : Fotocélulas desactivadas, las fotocélulas no controlarán la apertura de la puerta.

D5- Desfase / apertura y cierre retardados (dip switch 6)

DIP SWITCH 6 :

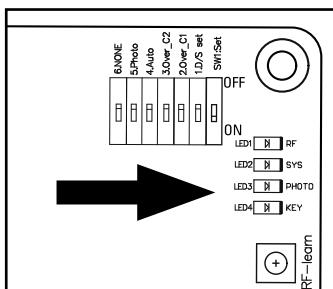
ON : 8 segundos de retraso a la apertura / cierre de los pacientes.

OFF : 3 segundos de retraso a la apertura / cierre de los pacientes.

D6- Velocidad de desaceleración

La velocidad de desaceleración está a 70% de su plena velocidad (no es posible el ajuste).

D7- Indicadores LED



LED1 indicador RF : radio frecuencia

El indicador LED1 parpadea cuando se recibe un señal (control remoto programado o no).

LED2 sistema de aprendizaje :

El indicador LED2 parpadea 2 veces por segundo en funcionamiento normal y 1 vez por segundo en programación. Si LED2 está fijo significa que hay un error durante la programación.

LED3 fotocélulas :

El indicador LED3 se enciende cuando las fotocélulas no están alineadas o que un obstáculo se encuentra entre los 2.

LED4 start :

El indicador LED4 se enciende cuando el control remoto, el selector de llave o el pulsador está activado.

D8- Proceso de aprendizaje de los controles remotos

Pulsar y mantener 2 segundos el pulsador « RF-Learn », el indicador LED1 se enciende.

Después pulsar la tecla superior a la izquierda del control remoto. El indicador LED1 parpadea 2 veces, se queda encendido durante 10 segundos y se apaga. La memorización del control remoto está realizada.

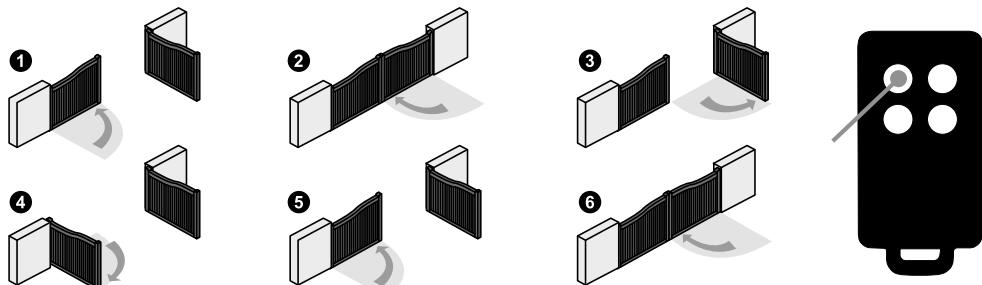
D9- Proceso de aprendizaje del sistema para un portal con dos batientes

Antes de proceder al aprendizaje del sistema, el proceso de memorización del control remoto debe ser terminado.

Dejar los 2 batientes totalmente abiertos a continuación, bloquearlos (parte C4).

Pulsar la tecla « SYS-learn » (hasta que el indicador LED2 parpadee 1 vez por segundo en lugar de 2 veces por segundo como lo hace normalmente), y pulsar la tecla superior a la izquierda del control remoto para el aprendizaje de un portal con dos batientes.

El proceso de aprendizaje se hará paso a paso de la manera siguiente :



Tras la etapa 6 se termina el proceso de aprendizaje de su portal. Se puede utilizar el control remoto :



apertura total de los 2 batientes



apertura parcial (1 paciente único)

Si el proceso de aprendizaje no está completado, el indicador LED2 se queda encendido. Verificar la conexión de los cableados y repetir la operación

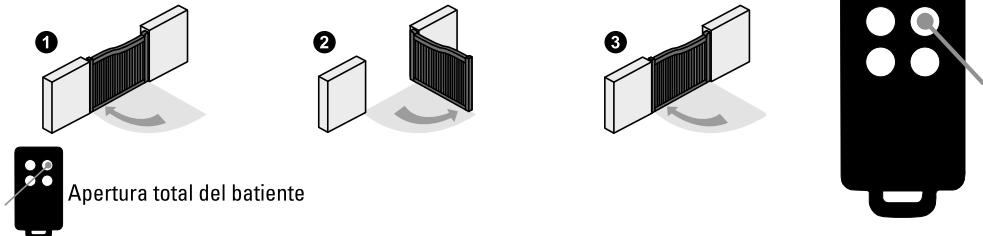
D10- Proceso de aprendizaje del sistema para un portal con un paciente único

Colocar el switch 1 sobre OFF.

Dejar el paciente completamente abierto.

Pulsar la tecla « SYS-learn » (hacia que el indicador LED2 parpadee 1 vez por segundo en lugar de 2 veces por segundo como lo hace normalmente), y pulsar la tecla en la parte superior derecha del control remoto para el aprendizaje de un paciente único.

El aprendizaje se hará paso a paso de la manera siguiente :



E- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Motor

Motor	motor 24V DC con desbloqueo manual
Tipo	brazos articulados
Tensión de alimentación	24V DC
Peso max por paciente / Ancho máximo por paciente	250 kg / 2.5 m
Temperatura de servicio	-20°C~+50°C
Dimensiones	285 mm x 160 mm x 298 mm

Il livello di pressione sonora emesso ponderato A del motore è uguale o inferiore a 70 dB (A)

Luz intermitente

Antena integrada	SI (cable coaxial no suministrado)
Bombilla	LED E14 24V 1W (suministrada)
Cable alimentación	2 x 1 mm ² (no suministrado)
Cableado bombilla	Sin polaridad (tarjeta electrónica)
Tornillos	suministrados
No alimentar con 230V	
Temperatura de servicio	-20°C~+50°C
Dimensiones	74 x 167 x 59 mm

Fotocélulas

Método de detección	Haz infrarrojo
Alcance	10 m maximum
Tensión de entrada	12-24V AC/DC
Plazo de respuesta	< 100ms
Indicador de funcionamiento	RX : LED roja encendida (haz interrumpido) LED roja apagada (haz alineado) TX : LED roja encendida (alimentación)
Dimensions	63 x 63 x 30 mm
Tipo de salida	Salida relé

Controles remotos

Canales	4
Frecuencia - Máximos de potencia transmitida	433.92 MHz - potencia < 10mW
Alimentación	1 pila lithium CR2032 suministrada
Seguridad	código variable

F- MANTENIMIENTO

F1- Motor

Efectuar las operaciones siguientes por lo menos cada 6 meses.
En caso de uso frecuente, reducir este palzo.

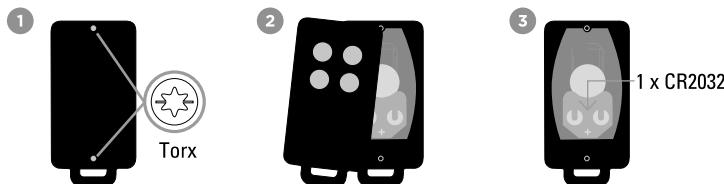
Interrumpir la alimentación:

- (1) Limpiar y engrasar los tornillos, los tarugos y la bisagra.
- (2) Verificar que los puntos de fijación queden bien apretados.
- (3) Verificar la buena conexión de los cables.

Conectar la alimentación:

- (1) Verificar los ajustes de la alimentación.
- (2) Verificar el funcionamiento del desbloqueo manual.
- (3) Verificar el buen funcionamiento de las fotocélulas o otro dispositivo de seguridad.

F2- Controle remoto



F3- Consejos de mantenimiento

Asegúrese de que los dispositivos de seguridad (fotocélulas, luz intermitente, etc.) funcionan correctamente.	1 x por temporada	Limpia el interior y el exterior con una microfibra
Compruebe que el embrague manual funciona correctamente		Realice una desconexión, abra y cierre completamente su puerta de forma manual (al desembragar, puede aparecer un punto duro antes de accionar manualmente, esto es normal)
Compruebe que no hay oxidación, insectos u otros daños en la caja electrónica.		Limpia el interior y el exterior con una microfibra
Estanqueidad de la caja electrónica		Comprobar las juntas de silicona + prensaestopas
Compruebe la puerta	1 x año	engrasar las bisagras

G- ASISTENCIA TÉCNICA

G1- Ayuda de reparación

Problema encontrado	Soluciones
Sobrecalentamiento de las baterías de reserva.	Verificar la conexión de los hilos sobre la batería
La puerta no se mueve cuando se acciona el control remoto está accionado.	<ol style="list-style-type: none">1. Verificar si el indicador «LED1» se enciende al pulsar una tecla del control remoto.2. Verificar si el voltaje está superior a 25V.3. Verificar si el indicador « LED2» está encendido.4. Asegurarse de que todos los cables estén bien conectados a los terminales de la tarjeta electrónica.5. Asegurarse del buen estado del fusible y del interruptor de su alimentación.
La distancia de transmisión está demasiado corta.	<p>Comprobar si la antena está bien conectada y que el alma y la trenza no se tocan.</p> <p>Comprobar las pilas del control remoto.</p>
La luz o la lámpara no funciona.	<p>Desenroscar y enroscar la bombilla</p> <p>Comprobar el estado de los hilos de conexión y la conexión de la luz y verificar la bombilla .</p>
Los batientes se detienen de repente cuando se mueven. o Los batientes no se mueven o se desplazan hacia una sola dirección.	<ol style="list-style-type: none">1. Comprobar si el batante puede ser manejado libremente y si no hay obstáculo entre los dos.2. Asegurese de que los cables de conexión del motor están correctamente conectados.3. Comprobar el estado del fusible de protección general.4. Asegurarse de que no hay obstáculo en el haz de las fotocélulas.5. Si es necesario, cortar la alimentación de su motor y asegurarse de que los batientes pueden libremente mover después el desembrague.
Un paciente se cierra hasta el tope y el otro se detiene.	<ol style="list-style-type: none">1. Comprobar si el paciente se puede manejar libremente y si ningún obstáculo se encuentra entre los dos pacientes.2. Asegurarse de que los cables de conexión del motor estén correctamente conectados.3. Comprobar el estado del fusible.4. Asegurarse de que el haz de seguridad funciona.5. Cortar la alimentación de su motor y asegurarse de que los pacientes puedan libremente mover trás desembrague.6. Aumentar la fuerza emitida con los switches 2 y 3.
El motor no gira y el relé está ruidoso durante la operación de apertura et de cierre.	Comprobar el estado del fusible.
El control remoto no se conecta.	<ol style="list-style-type: none">1. Comprobar que la LED1 de la tarjeta parpadea cuando se pulsa el control remoto.2. Comprobar el buen posicionamiento del receptor RF1.3. Para comprobar que el mando a distancia está asociado cuando se pulsa el mando a distancia, el LED 1 y el LED 4 deben encenderse.4. Si el LED parpadea durante 1 segundo al pulsar el mando, hay que cambiar la pila.5. Retirar y sustituir el receptor enchufable
4 pasos en lugar de 6 al enseñar durante el ajuste	polaridad inversa en todos los motores

Si ninguno de los procedimientos de diagnóstico o mantenimiento resuelve la avería, póngase en contacto con nuestro centro técnico y de servicio.

G2- Tutos



G3- Chat en linea



Una pregunta ?

Para una respuesta personalizada, se puede utilizar nuestro chat en línea en www.scs-sentinel.com

H- GARANTÍA



SCS Sentinel concede a este producto una garantía superior a la duración legal, como referencia de calidad y fiabilidad.

Consever el recibo de compra durante todo este período de garantía.

Consever el código de barra así como que su justificante de compra, serán necesarios para hacer uso de la garantía.

La garantía no incluye :

- Daños materiales o eléctricos resultantes de una instalación incorrecta (error de cableado, polaridad invertida ..)
- Daños resultantes de un uso impropio de la luz intermitente (uso diferente de su origen) o de modificaciones.
- Daños resultantes del uso y/o instalación de piezas no procedentes a las previstas y incluidas por SCS Sentinel.
- Daños resultantes de una falta de mantenimiento o de un choque
- Daños resultantes de inclemencias meteorológicas como : granizo, rayo, viento fuerte, etc.
- Retorno de los artículos sin copia de factura o prueba de compra.

I- ADVERTENCIA



No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente. Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento.



No ingerir la batería, riesgo de quemaduras químicas. Este producto contiene una pila de botón. Si se ingiere, la pila de botón puede causar graves quemaduras internas en tan sólo 2 horas, lo que puede ser mortal.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no cierra bien, no utilice el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si sospecha que se ha tragado o introducido una pila en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico. No limpie el producto con sustancias abrasivas o corrosivas. Utilice un simple paño suave. Asegúrese de que los niños no juegan con el producto o con el embalaje. Cuando sustituya la batería, utilice una de las mismas características que la suministrada con el producto. Retire las pilas del equipo si no va a utilizarlo durante un período prolongado, excepto en situaciones de emergencia. Las pilas no deben exponerse a un calor excesivo ni arrojarse al fuego.



J- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

SCS Sentinel declara por la presente que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE y la Directiva 2006/42/CE. La declaración de conformidad puede consultarse en: www.scs-sentinel.com/downloads

Toutes les infos sur :
www.scs-sentinel.com



scs sentinel

110, rue Pierre-Gilles de Gennes
49300 Cholet - France